

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Director en funciones: Antonio Martín Casla
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Viernes 13 de agosto de 1982
Año LXXXII.—Núm. 25.065

CONSEJO DE MINISTROS

Traspaso de competencias sobre Juventud, Deportes y Desarrollo Socio-Cultural al Consejo General de Castilla y León

16.000 millones para fomentar la investigación

Dos temas que no se trataron: La subida de la gasolina y las negociaciones con ETA

(Página 8)

SEGOVIA

La semana próxima, Ignacio Bayón, ministro de Industria, intentará resolver los problemas de la UCD provincial

(Pág. 3)

Lindsay Kemp Company y Tete Montoliu: Dos soberbias actuaciones para una excepcional noche

(Págs. 3 y 5)

Se agrava el problema de la falta de agua en las provincias de Extremadura

(Página 8)

Líbano

Suspendidas las negociaciones para evacuar a los palestinos

Beirut.— Los intensos bombardeos efectuados en las últimas horas por la aviación israelí sobre Beirut Oeste, que han producido 180 muertos y 340 heridos, determinaron la suspensión de las negociaciones del enviado especial de la Casa Blanca, Philip Habib, para lograr la evacuación de los combatientes palestinos, según anunció ayer un portavoz del departamento de Estado. El portavoz, Alan Romberg, dijo que no podía facilitar más detalles, pero avanzó que la Casa Blanca explicaría posteriormente el estado de las negociaciones.

Por otra parte, el primer ministro judío, Begin, arremetió ayer contra París por su política en Oriente Medio y las secuelas terroristas que ésta provoca en Francia.

Huesca

Paco Camino, detenido por intentar agredir a un espectador

Huesca.— El matador de toros Paco Camino protagonizó ayer un incidente en la tercera corrida de la feria de Huesca, al intentar agredir a unos espectadores que le increpaban, llevando en una mano la puntilla y el estoque en la otra.

El escándalo comenzó cuando el torero se desentendió de la lidia de su segundo enemigo, lo que provocó la bronca en los tendidos y lluvia de objetos sobre el ruedo.

Tras matar al toro, después de varios pinchazos e intentos de descabello, Paco Camino se descalzó y sacudió las zapatillas, con lo que la bronca se arreció.

A continuación, el diestro junto con su hermano, se dirigió a un espectador protagonizando el incidente mencionado.

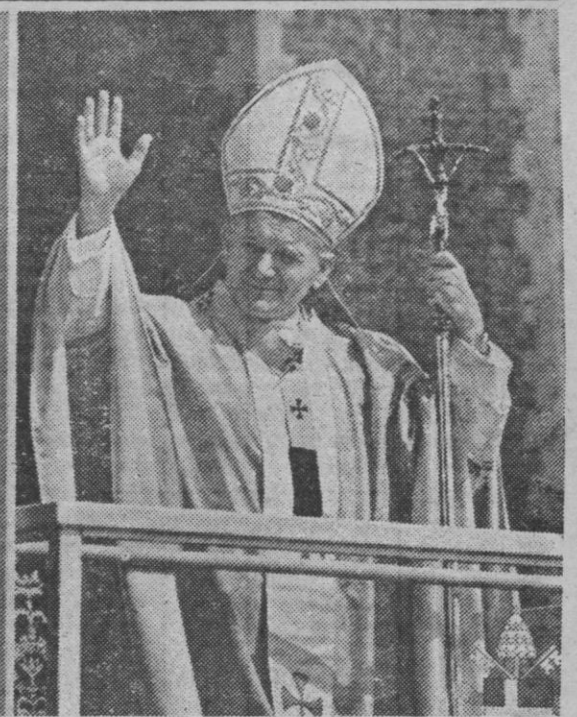
Italia

SPADOLINI NO TENDRA APOYO SOCIALISTA PARA FORMAR NUEVO GOBIERNO

Roma.— Los socialistas italianos han dicho «no» a Giovanni Spadolini, presidente del Consejo de Ministros, encargado de formar Gobierno nuevo. La entrevista mantenida por el jefe del Gabinete y la delegación del Partido Socialista Italiano (PSI) era esperada ayer en todos los ambientes políticos con enorme atención, porque de ella dependía el éxito o el fracaso del intento de Spadolini y evitar así las elecciones anticipadas. Con la negativa socialista a apoyar a Spadolini se produce una de las crisis gubernamentales italianas más largas y difícil.

El secretario general del PSI, Bettino Craxi, a quien acompañaba esta vez la plana mayor del partido, dijo al salir de la sede de la presidencia del Consejo de Ministros que no acepta la propuesta de Giovanni Spadolini de reconstruir la anterior coalición de cinco partidos por muchas novedades que pudiera ofrecer. Para los socialistas se trata de una fórmula que ya no tiene validez en las actuales circunstancias de ingobernabilidad del país, que fueron las que provocaron la crisis.

Todo indica, pues, que se camina hacia las elecciones o, cuando menos, que se trata de una crisis de la que afirmaba ayer el director del diario «Il Messaggero», que «se presenta como la más difícil y más larga de la Primera República». Y el director del nuevo diario «Il Globo» decía explícitamente que una reforma tan profunda, de tipo incluso constitucional, como la que presentan esta vez los socialistas, difícilmente se podrá llevar a cabo «sin consultar antes a los electores convocando nuevas elecciones».



En la foto aparecen los dos modelos de carteles que han sido aprobados por la Conferencia Episcopal Española como oficiales del anuncio de la visita del Papa a España. El lema elegido por los obispos españoles para acompañar a dicho cartel, que será ampliamente distribuido, es: «Testigo de Esperanza».

Adiós definitivo de Pirri al fútbol

México.— José Martínez, Pirri, uno de los jugadores que han hecho historia en el fútbol español y, sin duda, el más importante en los últimos años junto a Iribar, declaró ayer en México que se retira definitivamente del deporte activo.

Aunque terminaba este año su contrato con el Puebla mexicano, club en el que militaba desde su marcha del Real Madrid, después del Mundial-78, tenía opción de prorrogarlo una temporada más, pero la situación económica de la entidad lo hará imposible.

Asensi e Idígoras, otros jugadores españoles en el Puebla, así como el entrenador del equipo Joaquín Rífe, deberán cambiar de club.

Murió el actor Henry Fonda

El actor norteamericano Henry Fonda falleció ayer en el hospital Cedars-Sinai, de Los Angeles (California, Estados Unidos), a los 77 años de edad, víctima de una crisis cardíaca. El pasado sábado fue hospitalizado en estado grave. Era la quinta vez en dieciocho meses que ingresaba en un centro sanitario. En el momento de su muerte se hallaba junto a él su cuarta mujer Shirlee Adams. Sus dos hijos, la actriz Jane Fonda y el actor y realizador Peter Fonda, llegaron al centro hospitalario minutos después de producirse el óbito.

Barrero

LIQUIDACION TOTAL DE EXISTENCIAS... A PRECIOS REDUCIDISIMOS

MUEBLES DE COCINA ELECTRODOMESTICOS CUARTOS DE BAÑO

Mesas Sillas Picadoras Robots Tostadores Grill	Lavadoras Lavavajillas Frigoríficos Cocina (19.999 ptas. Completísima)	Espejos Armarios de Baño Portarrollos - Toalleros Perchas - Repisas Jaboneras Tableros - Inodoro
---	---	---

BARRERO, EN FERNANDEZ LADREDA, 25
(Definitivamente hasta el 20 de agosto)



apunte del día

Las vacaciones del Gobierno

El Gobierno comienza hoy sus vacaciones. Acabado el Consejo de Ministros, Calvo Sotelo viajó a Palma de Mallorca para informar al rey de su reciente viaje a Iberoamérica y de los últimos temas tratados en el Consejo de Ministros y marchó después, para Ribadeo, su lugar de descanso.

Esos quince días de vacaciones de UCD, servirán de reflexión a sus miembros, mientras toman el sol y la brisa marina los dora, mientras su cuerpo descansa, su cabeza seguirá trabajando, pensando en las fugas de UCD, y en las elecciones. La disolución del Parlamento puede estar a la vuelta del mes de agosto y con ello la convocatoria de elecciones generales. Unas elecciones anticipadas, que algunos miembros del Gabinete de Calvo Sotelo se niega a reconocer, pero que todos los partidos auguran muy pronto y ya empiezan a prepararse para esa próxima campaña electoral.

Políticos como Fraga piensan que unas elecciones anticipadas, acabarían con la poca confianza que muchos españoles tienen en los políticos; el electorado no está para aguantar mítines diarios y promesas que no ofrecen demasiadas garantías de cumplimiento.

Mientras tanto Landelino se entretiene contando las bajas de UCD, que ya tiene aproximadamente los mismos escaños que el PSOE, con el inconveniente de que UCD no cuenta con grupos aliados que les apoyen cuando hay que tomar una decisión.

Esperemos que estas vacaciones, a modo de retiro espiritual fortalezcan a nuestros políticos y vuelvan iluminados al próximo Consejo de Ministros.

La Prensa opina

LA POLITIZACIÓN DE RTVE

INFORMACIONES Comenta:

El pactismo con que el partido en el Gobierno allanó las graves dificultades de la transición fue trasladado al terreno de ese codiciado bien público que es la Radiotelevisión del Estado y llevó a una solución política, a una verdadera mediatización política, cuando hay ejemplos de cómo puede llegarse, en un ente público radiotelevisivo, a la deseable independencia de la profesionalidad.

El sistema que se ha pactado de control parlamentario con un Consejo de Administración político, presionado inevitablemente por los vaivenes de partidos y tendencias, es un sistema de permanente reparto de la influencia y del poder de los medios del Estado cuando éstos debieran estar exclusivamente al servicio de la comunidad. Es muy difícil, por no decir imposible, que así los resultados se ajusten a las demandas de la sociedad, a la que no parece haberse tenido suficientemente en cuenta.

CONCESIONES PREELECTORALES

5 cinco días Dice:

La necesidad de reducir el déficit público todos la reconocemos, con excepción de las organizaciones que encuentran muy fácil pedir cuando no tienen que pagar con dinero propio, pero los datos muestran que no se modera su crecimiento y las expectativas de que se consiga esa moderación resultan poco fiables en un período preelectoral que inevitablemente será favorable a dispensar concesiones olvidándose de su coste. Y la mayor apertura hacia el exterior es otro buen deseo que tropieza invariablemente con reacciones en el interior y que tampoco cuenta en estos momentos con un clima adecuado en el exterior, cuando tantos países industrializados acentúan el empleo del arma del proteccionismo.

«... Y PUNTO»

PUEBLO Carlos Arauz comenta:

Ahora al final de una perorata basta con pronunciar un «... y punto» contundente y oportuno para que se estremecan trepidantemente las mentes de contertulios y dialogantes. Desde ese instante se presiente que ya hay poco que «pelar», que la decisión está tomada y que no habrá otros argumentos ni otras justificaciones. Y es que el significado implícito en la frase «... y punto» ha sido «asumido democráticamente» por la mayoría por muy antidemocrático que semeje ser, como una reacción frente al pasado caos social. Como una forma de adoptar decisiones rotundas y de acabar con vaguedades y alusiones.

La frase «... y punto» se ha agregado al lenguaje democrático como una necesidad frente a tanto desbarajuste dilatorio que nada arregla. Y ello, a pesar de que «... y punto» es un punto final; no un punto seguido que admita vuelta de hoja. Un punto concluyente e inequívoco que no es susceptible de tergiversación. Un punto que trueca esperanzas y destruye ilusiones.

COLABORACION

EL SECTARISMO DE LA IZQUIERDA SEGOVIANA

Por Carlos Gila González
Diputado

Nunca he tenido la obsesión de contabilizar los errores y desaciertos de mis compañeros en el Congreso de los Diputados. La equivocación es una piedra en la que los hombres tropezamos con demasiada facilidad; sin embargo, cuando el tropiezo es debido a no mirar por dónde pisamos, éste es menos disculpable. Al menos, eso pienso yo.

Se preguntarán ustedes a santo de qué vienen estas consideraciones. Pues bien, estas

y otras ideas me venían a la cabeza tras la lectura de la Proposición no de Ley del Plan de medidas de mejora de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social en Segovia, presentada por Jorge Solé Tura en nombre del Grupo Parlamentario Comunista.

Dicha Proposición es un conjunto de manifestaciones gratuitas y afirmaciones inexactas—cuando no radicalmente falsas—cargadas de mala intención, improvisación y despre-

ocupación manifiesta por el futuro de Segovia y de los segovianos.

Explicaré todo esto no sin antes advertir que no pretendo hacer un análisis pormenorizado de la Exposición de Motivos y articulado de la Proposición comunista.

La gratuidad de muchas de sus declaraciones salta a la vista. Prestemos pues atención a la existencia de falsas afirmaciones; como botón de muestra traeré a colación la más llamativa. En uno de los párrafos—haciendo referencia al número de camas de la Seguridad Social disponibles en los centros hospitalarios de Segovia—puede leerse lo siguiente: «...viene a reflejar la suficiente dotación de camas de la provincia de Segovia ya que para una población aproximada de 160.000 habitantes existen 422 camas de la Seguridad Social, una de las dotaciones más altas de las provincias españolas».

Inevitablemente la lectura de este párrafo me trae a la memoria aquellos mítines del socialista Tierno Galván por los pueblos de nuestra provincia; en ellos insistía sobre la urgente necesidad de terminar con el latifundismo en Segovia. Pues bien, la misma o mayor indocumentación de que hacía gala el viejo profesor e infatigable viajero, demuestra el diputado Solé y sus correligionarios comunistas sobre la realidad asistencial segoviana. Cargadas de mala intención y despreocupación manifiesta por el futuro de Segovia, he escrito más arriba. La explicación es muy sencilla: lo que verdaderamente se persigue con esta Proposición comunista—presentada con el beneplácito del PSOE—es impedir la inversión, por parte del Estado, de 300 millones de pesetas destinados a la adecuación de las instalaciones y servicios de la Policlínica «18 de Julio» y a la construcción de la Residencia de Pensionistas del Valle de Tejadilla.

Con ello el PSOE y la UGT, el PCE y CC.OO. demuestran, una vez más, su escasa sensibilidad ante los problemas sociales que afectan a Segovia, pues las reformas en la Policlínica «18 de Julio» y la entrada en funcionamiento de la Residencia de Pensionistas supone, entre otras cosas, la creación de casi 200 nuevos puestos de trabajo. La izquierda no sólo no beneficia a la clase trabajadora, sino que, por desgracia, le perjudica gravemente.

Como comprenderán ustedes la Proposición comunista no me sorprende, ya estoy acostumbrado a la falta de honradez política del PSOE y del PCE, caracterizada por imaginar graves problemas inexistentes.

Por lo visto, a los marxistas les preocupa muy poco la realidad y mucho obedecer ciegamente las oscuras consignas de partido.

El robo en el niño (II)

Momento de la vida fundamental para el desarrollo humano

Es conocidísimo el pensamiento de Freud sobre esta etapa, en ella se desarrollan los más fundamentales momentos del complejo edípico, y de una buena resolución de ese proceso, tendremos la salud, así como una mala resolución de este conflicto, será la causal de todos los problemas psicológicos.

Nosotros podemos decir, que la buena resolución de esta etapa de encuentro de los límites de lo propio y de lo ajeno, podremos encontrarnos con niños, adolescentes, jóvenes y adultos, que sepan o no sepan respetar los límites de lo propio y lo ajeno. Así una madre ante estas dudas normales sobre la conducta del niño, puede tener la ayuda que necesita, por alguien que le sepa orientar, podrá superar estos momentos de dudas, y sabrá que son cosas naturales de los niños, y así le devolverá el cariño que el hijo le está pidiendo con esas actuaciones infantiles, que resultan inteligibles solamente si se entiende qué sentido tienen, y que son absolutamente incomprensibles para una madre que trata de dar al niño lo que cree que éste necesita.

¿Qué reacciones dañinas para la salud del niño, puede tener la madre o la familia en general? Podría la madre tener muchas relaciones que afectarían al niño en su vida posterior, por supuesto en este tema, pero nos vamos a referir a algunas, y vamos a dejar otras, para que la duda de la madre, a quien no le respondan nuestras y otras explicaciones, pueda consultar al profesional idóneo, para que ya sobre el terreno completamente concreto de cada persona, pueda ayudar a esa madre que está

actuando y no tiene claro que lo está haciendo bien, para que mejore su conducta ante estos hechos reales que le está tocando vivir.

La primera reacción que puede tomar la madre, que nota que su niño la saca cosas dulces que ella quiere conservar para utilizar como ella crea conveniente, es el castigo. No es muy común que un niño tan pequeño sea castigado por la madre, pero debemos saber que tampoco es tan raro, por varias razones. La primera razón que hay para que la madre castigue es una razón inconsciente, ya que es bastante común repetir en el trato con los hijos conductas que con nosotros tuvieron cuando éramos niños. Así si la madre fue castigada por algo parecido en edades parecidas, es fácil que castigue a su hijo, por algo que el hijo hace, que no es otra cosa que el pedido de afecto.

En este ejemplo, se comprende fácilmente que el niño que al pedir afecto recibe palos, es normal que se aferre más a ese pedido de afecto con lo cual le irán llegando más palos, y esa madre sin saberlo está creando un futuro ladrón o cleptómano.

Concluimos que a esas edades de los tres o cuatro años, esas actitudes de los niños, de hurtar a la madre pequeñas golosinas, es algo que hay que entender como pedido de afecto, y hay que responderlos con el afecto para que después cuando haya que enseñarle los auténticos límites nuestro hijo lo pueda entender y así hacer que esos actos vayan dando paso a otros más entendidos por nuestros hijos.

FELIX MONTALVO

SE NECESITA

Auxiliar administrativo

Empresa radicada en Segovia

Se exige experiencia, servicio militar cumplido

Dirigir correspondencia al Apartado n.º 90
(Ref. 21968), Segovia

IGNACIO BAYON, MINISTRO DE INDUSTRIA, LLEGA EL MARTES A SEGOVIA

*Con el propósito de resolver la crítica
situación de UCD*

El martes próximo esta prevista la llegada a Segovia del ministro de Industria y Energía, Ignacio Bayón Marín, recientemente nombrado presidente de la gestora de Unión de Centro Democrático en nuestra provincia. El señor Bayón, vendrá en calidad de presidente de la gestora para intentar solucionar los problemas de la UCD en nuestra provincia. Para ello es posible que permanezca en Se-

govia durante dos o tres días, durante los cuales celebrará entrevistas con las personas del partido que ostentan cargos de representatividad: senadores, presidente de la Diputación y alcalde de la ciudad, entre otros. Al parecer las entrevistas se celebrarán por separado.

Ignacio Bayón a la vista de sus conversaciones nombrará a los miembros de la gestora del partido en Segovia.

Mañana empiezan las fiestas de San Roque en el barrio de San Millán

Como saben nuestros lectores, se están celebrando las fiestas en honor a San Lorenzo desde el pasado día 7 de agosto. Las actividades culturales son un plato exquisito para todos aquellos amantes de la cultura. Los niños, protagonistas especiales de las fiestas populares, han tenido oportunidad de colaborar en gran manera en las citadas manifestaciones; así, el resultado del concurso de redacción infantil celebrado en el barrio, es el siguiente. En la categoría A ha quedado ganador el niño de 7 años Miguel Angel Prieto López y en segundo puesto ha quedado clasificada la niña M.^a Jesús Alvaro Miguel. En la categoría B, ha ganado Luis Jesús Labrador y Mariano Díez Baeza ha quedado subcampeón, ambos de 11 años de edad. El tema de la redacción era «El barrio de San Lorenzo».

En el día de ayer, aunque hubo menos actividades que en anteriores días, la alegría y ga-

nas de juerga no decayeron en momento alguno.

PROGRAMA PARA LA TARDE DE HOY Y MAÑANA

A las seis de la tarde de hoy habrá diversas competiciones deportivas, como relevos, carrera ciclista para los componentes de las peñas, etc. Después, las calles del barrio se verán más animadas todavía por las alegres notas de las charangas. El día terminará con el gran baile de sala.

Mañana, sábado, último día de las fiestas, y a las cinco y media de la tarde se celebrará una carrera ciclista sin cadena para las féminas, seguidamente habrá una gran gimkana. A las 8 de la tarde se disputará la gran final de fútbol. A las 11 de la noche, el toro de fuego y la verbena, con un concurso de baile para casados, disfraces, baile del huevo, y entrega de trofeos, pondrán final a las fiestas de San Lorenzo por este año.

Fiestas de San Lorenzo

ENTREGA DE TROFEOS

Cuando aún no han acabado las fiestas de San Lorenzo, ya se inician unas nuevas en otro populoso barrio de nuestra ciudad; mañana comienzan en el barrio de San Millán los festejos que se celebran en honor de San Roque.

Todo está pensado y programado para que las fiestas resulten lo mejor posible para todos, vecinos del barrio, visitantes, turistas, etc. Los festejos comenzarán mañana sobre las ocho de la tarde, hora en que se inaugurarán las fiestas de este año con el acostumbrado pregón, que en esta ocasión será a cargo de D. José Antonio Florez Valero.

El programa establecido es tan variado como atractivo; así, podremos asistir tanto a un campeonato de mus, una exposición de fotografía, como a unos bailes folklóricos, animados por la limonada de las peñas del barrio.

Las actividades de manifestaciones culturales prodigan notablemente; concurso de pintura infantil; proyección de películas al aire libre, entre ellas, las de ambiente segoviano que presentará el director D. Miguel Velasco Alvaro.

Los juegos populares son otra de las partes importantes que componen este estudiado programa de festejos en honor a San Roque. Los chavales, y no tan chavales, podrán divertirse de lo lindo en los concursos de carreras de sacos, la pesca de la manzana, el juego de las sillas, monopatín, globos, etc.

Atracciones como el toro de fuego y la quema de la bruja, llaman la atención de chicos y grandes, por lo que esperamos haya bastante animación.

Actos imprescindibles en estas ocasiones, son los religiosos, pilar en el que se basa la fiesta. Así, éstos se celebrarán el lunes 16, a las 8 de la tarde, en los que la misa y la procesión del Santo estarán acompañados por dulzaina y tamboril.

Esperamos que con la combinación de todos estos actos, y con la armonía que corresponde a estas ocasiones, las fiestas de San Roque en el barrio de San Millán, resulten lo más agradables para todos.

La reina de las fiestas del presente año es la señorita Mayte París Arribas, a quien, desde aquí, felicitamos cordialmente.

Tete Montoliu, el poder de convicción de la música

Aunque ciertamente no lo sabía ni le importaba saberlo, Tete Montoliu consiguió anoche superar con la sola presencia de su talento artístico, la inoperancia de una organización, en este caso la Comisión de Cultura del Ayuntamiento que tras una excelente iniciativa está a punto de ahogarla porque no sabe o no quiere valorar en su justa medida la dimensión del acontecimiento. Porque Tete Montoliu es uno de los músicos de jazz profesional más importante del país y, sin lugar a dudas, el más internacional de todos ellos. Pero parece, y esto es algo que nos caracteriza, que nunca sabemos muy bien lo que nos traemos entre manos. Se hace imprescindible una relativa especialización o asesoramiento sobre estos temas. La relevancia de Tete Montoliu se merece esto y mucho más. Ha faltado publicidad, no han existido carteles anunciadores. Una pena. Incluso tal precipitación en la fecha del concierto no parecía aconsejable en absoluto cuando ayer a la misma hora tenía lugar otro hecho cultural de alta calidad, como es la representación de la obra «Flowers» de la compañía de Lindsay Kemp en el palacio de La Granja de San Ildefonso, que, «como todo el mundo sabe», se repite hoy y mañana. Tal vez sería más oportuno ponerse de acuerdo y coordinar los esfuerzos que contribuyen a la promoción de la cultura en Segovia. Tete no sabe nada de esto. En 1938, cinco años después de nacer, empezó a tocar el piano y, aunque su padre estaba empeñado en que interpretara a los clásicos su madre le introdujo en el mundo del jazz. La visita del saxofonista Don Byas fue el gran aliciente para Tete, que estudió con él los años que permaneció en Barcelona. Su primera colaboración discográfica llegó en el año 56 en el que acompañó a Lionel Hampton. A partir de entonces la historia de Tete Montoliu es densa, llena de fechas y ciudades de toda Europa; su Barcelona total, Cannes, Frankfurt, Copenhague, Londres y nombres históricos como, John Coltrane, Archie Shepp, Stan Getz, Sahib Shihab, Jimmy Garrison, Dexter Gordon, Elvin Jones y un largo etc. que le ha valido ocupar un puesto de honor en el jazz mundial, donde dicen que toca con el sentimiento de un negro.



A finales de 1977 decidió volver a Barcelona porque ya hay locales en los que puede tocar. En 1979 ve realizado uno de sus grandes sueños al poder ofrecer un concierto en el Palau de la Música Catalana. Desde entonces no ha detenido su actividad. Una gira por EE.UU. y Canadá compartiendo el cartel con Cecil Taylor, Oscar Peterson, Duke Jordan y Dexter Gordon. Participó en el Festival Internacional de Monterrey tras el cual graba un disco en el que interviene Chick Corea, a petición propia. Nueva gira por EE.UU. en la primavera del 80 y a su regreso por España una gira recordando a su buen amigo Bill Evans.

En Segovia el jazz, una de las formas más importantes de la música del siglo XX sigue siendo algo inhabitual (recordamos en los últimos tiempos únicamente tres conciertos, el concierto de Blady Bass y Pepe Sánchez y el grupo Jot Club de Madrid, ambos organizados por la Asociación Promotora de Espectáculos, y la excelente Big Band checa de jazz tradicional de Pavel Smetazck, que nos trajo la Sociedad Filarmónica). Pero Tete Montoliu puso bien claro desde el primer momento que el jazz no tiene por qué ser música extraña que hacen tipos difíciles para gentes iniciadas. Todo lo contrario. Ante todo y por encima de todo la música tiene que provocar una identificación con el público.

Cuando el artista consigue

eso, la música se convierte en una poderosa energía abstracta y universal. Para Tete Montoliu el problema tiene que resolverlo exclusivamente el músico. Pero él sabe que el arma con la que se enfrenta a este reto es terriblemente contundente: la confianza en la pasión del sentimiento. Ante un piano desafinado («he tenido que luchar contra algo contra lo que no puedo hacer nada»), con un correcto planteamiento de sonorización que tuvo en cuenta los problemas acústicos de esta plaza y sobre un «tablao» verbeno, las aproximadamente mil quinientas personas espectadoras fuimos presa de la capacidad interpretativa de este hombre.

Una primera parte fundamentada en temas jazzísticos de Duke Ellington, dio paso tras el descanso, a un segundo turno de temas entre los que destacaría una increíble versión del «Dyango» de Jean Louis (demostrando que no es nada fácil encontrar en el panorama internacional una mano izquierda como la suya), su siempre nuevo «Apartamento 512», para terminar en un «bis» con uno de los grandes lamentos de la música negra: «Summer time». En definitiva, una interesante experiencia. Música de jazz en directo en una plaza al aire libre con la particularidad de ser en esta ocasión un concierto de piano (debido a las prisas no pudo venir la sección rítmica que acompaña habitualmente a Tete). Una brillante inauguración de una plaza que, como anoche pudimos comprobar, es uno de los espacios más idóneos para la representación de espectáculos en la zona alta de la ciudad.

Fernando Rey

(Foto: F. de Aranguren)

**EDIFICIO de nueva planta
calles de Rancho, Teniente
Coronel F. Castro y Onésimo
Redondo**

VIVIENDAS-LOCALES-GARAJES

Construcciones Sansigre, S. L.

Escultor Marinas, 13 - 1.º

Teléfono 42.58.02

SEGOVIA



CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 14 de agosto

Van 226 días; faltan 139.
Sol: De 7,23 a 21,14.

SANTORAL

Santos: Eusebio, Calixto y Marcelo.

PENSAMIENTO

«Si no se viese con los propios ojos, ¿sería posible imaginar la inmensa desproporción que crea entre los hombres una mayor o menor cantidad de monedas?» (La Bruyere).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 121.

FARMACIA DE GUARDIA

López Duque, Cronista Lecea, 6

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 680,0.
Viento del SO.
Temperatura máxima: 33,6.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,2.
Viento del O.
Temperatura mínima: 18,4.
A las 11: 25,4.

En España

Mañana predominarán los cielos despejados en toda la Península con bancos de niebla matinales en el Cantábrico y región gallega, informa a Efe el Instituto Nacional de Meteorología.

Las temperaturas tenderán a subir en la vertiente atlántica, debido a los vientos procedentes del este sobre la Península. También soplará levante, entre fuerte y muy fuerte, en el estrecho.



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer

	Unidades de sangre
O+	9
O-	1
A+	2
A-	1
B+	3
B-	—
AB+	—
AB-	—
Total donaciones	16

Reservas Banco de Sangre en el día de hoy

	Unidades de sangre
O+	58
O-	15
A+	24
A-	4
B+	21
B-	8
AB+	7
AB-	—
Total reservas	137

NECESIDADES PRIORITARIAS

O+ O- B+ B- de sangre recién extraída

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

AGENDA

EXPOSICIONES

EN EL PALACIO VELLOSILO DE AYLLON

Alcaraz y López Díaz, pinturas.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Colectiva San Ildefonso.

EN EL HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

Grupo 82: Rafael, Segundo Gutiérrez, Roser Gispert, Ester Buffone, Rosastela Fernández-Riva, Manuel Rey, Marie-Pascale Deluen, Jean Laniau, Daniel Tricart; pintura, dibujo y escultura.

LA CASA DEL SIGLO XV

Obra gráfica de Juan Romero. Abierta hasta el 18 de agosto.

RESIDENCIA «SAN RAFAEL». EL ESPINAR

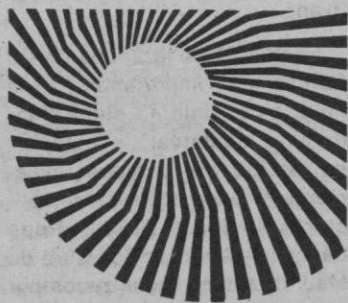
M.^a Carmen Peñas, acuarelas.

De 7 a 9 de la tarde. Hasta el 20 de agosto.

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y 4 defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:
Nacimientos: Roberto Galle-



El índice de peligro de incendio forestal hoy es **EXTREMO**

Tome las máximas precauciones si va hoy al Monte
MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA

go y Gregoris, hijo de Ricardo y Lucía. Beatriz Pérez y Toribio, de Alfonso y M.^a Luisa. Stefan Niederhaeuser, de Martin Franz e Irene. Esteban García y Miguel, de Luis y de Julia Concepción. Javier Navas y María, de Antonio y de Juana. Noelia Martín y García, de Félix y María Jesús. Silvia de Antonio y Ordóñez, de Francisco y Esperanza.

Defunciones: Demetrio Mayo y Latorre, de 53 años. Remigio Sanz y García, de 32. Josefa Muñoz y Cañada, de 58. Braulio Gómez y Muñoz, de 87.

AVISOS

SALIDA AL CAMPAMENTO «ALTO DE LOS LEONES»

Instituto de la Juventud. Dirección Provincial de Cultura.— Se pone en conocimiento de los participantes en el último turno del campamento «Alto de los Leones», en San Rafael, (16 al 30 de agosto) que la salida del autocar para el mismo será el día 16 a las 12,30 de la mañana, desde la Plaza Oriental.

En los citados hora y lugar esperarán monitores del turno.

Quienes no utilicen este modo de transporte se incorporarán al propio campamento por sus medios.

NOTA PARA RADIOAFICIONADOS

Jefatura Provincial de Comunicaciones.— Se pone en conocimiento del público segoviano, especialmente de los examinados para Radioaficionados que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18, del reglamento de estaciones de radioaficionados, y en el apartado 6 de las instrucciones para la aplicación del referido reglamento, esta Jefatura Provincial de Comunicaciones tiene a bien informarles que se abre la convocatoria,

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

8 y 11. Último día. Tolerada **BASKET MUSIC**
La música y el balón-cesto

LAS SIRENAS:

8 y 11, con honores de estreno. 18 años
LA CORRUPCION DE CHRIS MILLER
MARISOL, Jean Seberg y Barry Stokes

VICTORIA:

8 y 11. Estreno. 18 años
LA LOCURA AMERICANA (2.ª parte)

Un show sobre la América de hoy

TEATRO JUAN BRAVO

Hoy, en funciones de 8 y 11 la compañía cómica de **JUANJO MENENDEZ** presenta

NUNCA ES TARDE... SI LA NOCHE ES BUENA

con Pilar Bardem y Esther Gala
Taquillas abiertas mañana y tarde

a fin de que, las personas que pudieran estar interesadas en ella, activen la consecución de la preceptiva documentación que se les indicará en esta Jefatura Provincial.

La fecha límite de admisión de solicitudes, para dichos exámenes, presentadas tal y como se especifica en los artículos 17 y 18 del reglamento de Estaciones de Radioaficionados y en el apartado 5, de las instrucciones para la aplicación de dicho Reglamento, será el 31 de agosto de 1982.

Los derechos de examen serán de 700 (setecientos) pesetas.

Esta Jefatura Provincial tiene a bien, asimismo, informarles que, el lugar, las fechas y horas en que se realizarán los exámenes para las distintas clases de licencias serán:

Exámenes para la obtención de Licencia Clase «C»

Lugar: Sala de Juntas de la Jefatura Provincial de Comunicaciones —Edificio de Correos y Telégrafos, 2.ª planta. Fecha: 23 de octubre, sábado de 1982. Hora: 09 horas.

Exámenes para la obtención de Licencia Clase «B»

Lugar: Sala de Juntas de la Jefatura Provincial de Comunicaciones —Edificio de Correos y Telégrafos, 2.ª planta. Fecha: 23 de octubre, sábado de 1982. Hora: 11 horas.

Exámenes para la obtención de Licencia Clase «A»

Lugar: Sala de Juntas de la Jefatura Provincial de Comunicaciones —Edificio de Correos y Telégrafos, 2.ª planta. Fecha: 23 de octubre, sábado, de 1982. Hora: 13 horas.

Asimismo, se ruega a los examinados que vengan provistos de Documento Nacional de Identidad, así como de lápiz del n.º 2 y goma de borrar adecuada, que les permita hacer desaparecer —totalmente— los trazos que hayan podido realizar, en caso de equivocación, ya que el resultado de los exámenes se obtendrá mediante ordenador electrónico.

CONCURSOS

PRIMER CONCURSO LITERARIO «LA CARTA DE ORO»

La Caja Postal de Ahorros y la Dirección General de Correos y Telecomunicación, desearias de promover la literatura epistolar, convocan por primera vez su concurso anual, con arreglo a las siguientes bases:

— Las epístolas tendrán una extensión de 2 a 4 folios, de 29 líneas cada uno.

— No se limita el número de epístolas que puede enviar cada concursante.

— Las epístolas deberán presentarse en seis copias o fotocopias, perfectamente legibles, en sobre dirigido a la Administración General de la Caja Postal de Ahorros, Servicio de Relaciones Públicas, Paseo de Recoletos, 3, Madrid, 4, haciendo constar: Primer concurso literario «La Carta de Oro» 1982.

— El plazo de admisión de originales terminará el día 30 de octubre del presente año.

Se concederán tres premios: La Carta de Oro y 1.000.000 de pesetas. La carta de Plata y 500.000 pts. La Carta de Bronce y 250.000 pts.

Para más información, dirigirse a la dirección indicada.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Antena regional.
14,30, Plaza Mayor
15,00, Tele 1.
15,35, En tiempo de sobremesa
15,45, Espacio XX.
16,15, Otras cosas.
18,00, Un mundo feliz
18,30, Nosotros.
19,20, Voces sin voz
20,00, De película.
20,30, Más vale prevenir.
21,00, Telediario.
21,35, Fred Astaire.
22,30, Secuencias del mundo.
23,30, Tierra sin fronteras.
00,20, Última edición.
00,35, Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

18,00, Carta de ajuste.
18,13, Apertura y presentación.
18,15, La abeja Maya.
19,00, Redacción abierta.
19,30, Documental.
20,30, La clave presentación, largometraje, coloquio.
00,30, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

12,45, Carta de ajuste.
12,59, Apertura y presentación.
13,00, Concierto.
14,00, Revista de toros.
14,30, Raíces.
15,00, Noticias.
15,35, Primera sesión.
17,30, La Pantera Rosa.
18,00, Aplauso.
19,00, Charlot.
20,00, Bla, bla, bla.
20,00, Verdad o mentira.
20,30, Por arte de magia.
21,00, Noticias.
21,20, Informe semanal.
22,30, Sábado cine.
00,20, Últimas noticias.
00,30, Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Semana del sábado último detallada información sobre los programas de hoy)



7,00, Informativo
7,03, Cosas de Segovia.
7,30, Matinal Cadena Ser.
8,45, Cosas de Segovia.
9,00, Informativo.
9,03, Cosas de Segovia.
10,00, Informativo.
10,03, Su programa.
11,00, Las mañanas de la Ser.
11,30, Su programa.
12,00, Informativo.
12,03, Su programa.
13,00, Informativo.
13,05, Vermut de Melodías.
13,30, Información local.
14,00, Musical.
14,30, Informativo de las 2,30.
15,00, Segovia a las tres.
16,00, Informativo.
16,03, Las aventuras del Padre Mathews.
17,00, Informativo.
17,03, Cita a las cinco.
18,00, Informativo.
18,03, Confidencias.
18,30, Ritmos ligeros.
19,00, Informativo.
19,03, Música variada.
19,30, Santo rosario.
20,00, Informativo de las ocho.
20,30, En punta.
20,45, La noche es joven.
22,00, Informativo de las diez.
22,10, Información local.
22,15, La noche es joven.
23,00, Los superventas.
23,30, Hora 25.
1,00, Buenas noches Dr. Cabeza
1,30, Buenas noches
2,00, Cierre.

Inaugurada la Semana Cultural de San Ildefonso

Lindsay Kemp Company: Luz, movimiento, música... flowers



Lindsay Kemp Company inauguró ayer con su espectáculo *Flowers* la Semana Cultural de La Granja de San Ildefonso. El éxito del montaje en Madrid y la no menos buena acogida de su presentación en Barcelona con «Sueño de una noche de verano» atrajeron a un nutrido público a presenciar esta «pantomima para Jean Genet», en un bello escenario natural como es el Patio de Coches del Palacio Real de La Granja.

Hablar de *Flowers* es hablar de Lindsay Kemp, su autor, responsable de la puesta en escena, director de la compañía y, sobre todo, actor e hilo conductor de cuanto ocurre en el escenario. Sin embargo, qué difícil y, quizás, que inútil, tratar de explicar sobre el papel del conjunto de escenas, de sensaciones, de estímulos que tratan de envolver al espectador desde que se sienta en su butaca hasta que participe y cómplice al fin de ese juego de símbolos visuales y sonoros, se levanta sin despegar los ojos del escenario

por si una última aparición puede sorprenderle aún.

Decir que Lindsay Kemp conoce a la perfección los entresijos del teatro; de lo que esta palabra ha significado desde que los griegos la pusieron en práctica hasta que se fue ramificando y complicando con otras formas de entender el espectáculo es decir muy poco. Y, sin embargo, de ello se vale a la hora de mezclar los elementos de su juego y lo hace de forma intuitiva, sin demasiadas complicaciones. Lindsay es un máníaco de la imagen, del impac-

to visual: las luces, el maquillaje, la misma música y la percusión que acompañan los movimientos de los actores están al servicio de esas imágenes tan pronto armónicas y relajadas, como violentas y grotescas.

La belleza del cuerpo humano desnudo frente a los harapos que subrayan todo lo marginal y esperpéntico que puede haber en este mundo. Un mundo que se extiende mucho más allá de los límites del escenario tétrico y grandioso al mismo tiempo —hasta el patio de butacas donde bullen las mil interpretaciones y los símbolos hacen de las suyas en la mente del espectador.

Flowers es lo contrario a un espectáculo rígido; de hecho, ha ido cambiando durante esos diez años en que se ha representado en diversas partes del mundo y es fácil imaginar que la representación de esta noche varíe en algo a la de ayer. Como en la novela redonda mil posibilidades pueden unirse a la columna vertebral de la narración. En la representación de ayer hubo dos momentos en que lo externo quiso entrar a formar parte de lo interno: el viento que en el momento justo hacía ondularse el velo que cubría el cuerpo de Lindsay y las doce campanadas de un reloj cercano que marcaron el mutis de dos actores. Al final, sólo queda la mirada exhausta y un punto de luz que se hace más pequeño a medida que la muerte gana terreno.

ANGELICA TANARRO

(Foto: F. de Aranguren)

CONTINUACION DE LA SEMANA

Esta noche y mañana sábado a las 10,45 la compañía de Lindsay Kemp volverá a poner en escena «*Flowers*». Para el sábado por la tarde, a las 19,30, está previsto el concierto de Antonio Wagner y Alicia Lázaro, en la Colegiata del Palacio Real.

Al aire de la calle

UNA CURVA PELIGROSA



En el barrio de San Marcos, pasado el puente Castellana, existe esta curva, de casi 90 grados, cuya peligrosidad es frecuentemente puesta de manifiesto, por aquellos coches que saliendo de la calzada van a parar con los vehículos de los vecinos que allí los aparcen. De momento nada grave si se quiere, tan sólo la incertidumbre de que un día en vez de un vehículo aparcado quien sufra las consecuencias sea cualquier vecino, mayor o pequeño, o que lo que se salga de la calzada no sea un turismo, sino un camión o autobús que frecuentemente circulan por ahí.

Los vecinos nos han manifestado su preocupación y lo interesante que sería que Obras Públicas, de quien depende esa calle, puesto que es carretera, suprimiera el tránsito de vehículos pesados, y que puesto que no se respetan los indicadores de velocidad, ésta se limitase mediante la colocación de ban-

das asfálticas sonoras en las entradas de las curvas que existen, cada una a un lado del puente.

GRACIAS

El martes pasado, por indicación de uno de nuestros lectores, publicamos en esta misma sección un ruego, «a quien correspondiera», para que se intentara colocar en mejor posición una de las señales de la parada de taxis de la Plaza de Franco. Era, hasta entonces, un peligro para la integridad física de los transeúntes.

Pues bien; el mismo lector se pone en contacto, hoy, con nosotros, para dar las gracias al personal (se supone del Ayuntamiento) que rápidamente se ha preocupado de situar en una posición más alta la señal en cuestión. Desde ahora, nos dice, se puede pasear por allí sin temor «a dejarse los sesos» contra la placa metálica.

(Foto: F. Peñalosa)

Sucesos en la capital y provincia

UN HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE TRAFICO

El subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer en el punto kilométrico 139,900 de la carretera N-602 (Madrid-León) término de Sanconuño, un turismo se salió de la calzada volcando, resultando herido grave el conductor y leves los ocupantes, el vehículo quedó con grandes desperfectos.

El Departamento de Arquitectura del Ayuntamiento nos informa de una salida del personal contra incendios a Torrecaballe-

ros, donde por causas que se desconocen se prendió un pajar, que contenía gran cantidad de paja y pienso almacenado, así como una ordeñadora. Las pérdidas se estiman que son cuantiosas, el pajar es propiedad de Frutos Rodríguez Villagroi, el incendio comenzó a las 18,30 y quedó sofocado a las 22,35, colaboraron en la extinción además del personal contra incendios, personal del pueblo y autoridades.

El servicio contra incendios salió también a sofocar unos pastos a la Cuesta de Santa Lucía y a la calle Estiradores para efectuar un desatranco.



EL SEÑOR

D. JESUS SASTRE GARCIA

(Maestro nacional jubilado)

**Ha fallecido en Torrecaballeros
hoy día 13 de agosto de 1982**

A los 80 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Clara Sastre Gómez; hijos don Jesús (sacerdote), doña Clara, doña Carmen, don Sabino, don Juan-José, doña Fuencisla y don Luis Sastre Sastre; hijos políticos don José, doña María del Carmen, doña Lolita, don Celestino y doña María Luisa; nietos, hermanas políticas, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que se oficiará hoy, día 13, a las 5,45 de la tarde, en la iglesia parroquial de Torrecaballeros, despidiéndose el duelo acto seguido.

El cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda de Segovia.

La misa de privilegio se rezará el día 14, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Torrecaballeros.

*Su cena de los sábados amenizada
por una gran orquesta
¿dónde?*

En VENTA MAGULLO

Le ofrecemos cena a la carta
o ESTE GRAN MENU

**Sopa de pescado o espárragos, merluza o
chuletón, postre y vino de la casa: 925 Ptas.**

CUELLAR

Numerosas actividades en la IX Semana Cultural y Deportiva

(J.C.LL., CORRESPONSAL).— Ya ha dado comienzo la IX Semana Cultural y Deportiva que como preludio de las fiestas se viene celebrando desde años atrás. Han dado comienzo, sobre todo, las actividades deportivas que son las siguientes:

CICLISMO: El domingo veintidos de agosto se celebrará el XX Premio Ciclista Villa de Cuéllar para juveniles y cadetes.

BALONCESTO: Final, domingo 22, en las pistas del polideportivo. 12 horas.

BALONMANO: Final, domingo 22, a las 7 de la tarde, en el polideportivo.

FRONTENIS: Final, lunes 23, a las 7 de la tarde, en el polideportivo.

PELOTA-PALETA: Final, lunes 23, a las 7 de la tarde, en el polideportivo. 22 parejas inscritas.

NATACION: De ámbito comarcal; final, martes 24 de agosto, en las piscinas municipales, a las 7 de la tarde.

TENIS: VII Trofeo de Tenis Villa de Cuéllar. Final miércoles, 25 de agosto, a las 7 de la tarde, en el polideportivo, para las categorías de individual y dobles y juvenil y senior; hay más de 50 inscripciones.

III MARCHA POPULAR EN BICICLETA

Salida de los paseos de San Francisco a las 10 de la mañana. Recorrido: Cuéllar, Dehesa Mayor, Lovingos, Fuentes de Cuéllar, Escarabajosa y Cuéllar.

FUTBOL SALA: Final, jueves 26 de agosto, en el polideportivo, a las seis y media de la tarde, para infantiles y senior.

En infantiles, participan catorce equipos, y en seniors nada menos que veintiún equipos.

ATLETISMO INFANTIL: II Finales Atléticas Infantiles en las pistas del polideportivo municipal a las cinco treinta de la tarde, con la colaboración de las asociaciones de padres de alumnos de los colegios de EGB.

VII CAMPEONATO DE AJEDREZ para categorías de infantiles y adultos.

Finale, el jueves 19 de agosto, en el Bar Avenida.

I PREMIO DE KARTS VILLA DE CUELLAR: por el circuito urbano de las calles Arcediano Gómez González, Santa Clara, Camino de la Depuradora, y plaza del Polideportivo...

EL DOMINGO EL XIV DIA DEL CICLISMO

Organizado por el Club Ciclista San Miguel de esta villa,

el próximo domingo se celebrará el XIV Día del Ciclismo, para las categorías de juveniles y cadetes y sobre el siguiente recorrido: Cuéllar, Pinarejos, Navalmanzano, Fuentepelayo, Aguila fuente, Lastras de Cuéllar, Hontalbilla, Frumales, Dehesa a Cuéllar, con un total de 62 kms.

La salida tendrá lugar a las 11 de la mañana y las inscripciones se podrán efectuar en el Bar Castilla hasta treinta minutos antes de la salida. Los premios oscilarán entre 7.000 pesetas al primero hasta 500 al décimo y 400 a los clasificados del 11 al 30. Hay premios exclusivos para los cadetes.

En esta prueba han colaborado los Ayuntamientos de Pinarejos, Navalmanzano, Aguila fuente, Hontalbilla y Frumales.

Las actividades propiamente culturales de esta IX Semana Cultural y Deportiva que se celebra como preludio de las fiestas de Nuestra Señora del Rosario.

PILAR MARCOS SENOVILLA, CORREGIDORA

En el último pleno extraordinario del Ayuntamiento se ha aprobado el programa oficial de las fiestas, y el señor alcalde ha dado a conocer el nombre de la corregidora de las mismas, nombramiento que ha recaído en Pilar Marcos Senovilla, una guapa señorita, natural de Cuéllar.

PREGONERO DE LAS FIESTAS

Ya se ha dado a conocer quién será el pregonero de las próximas fiestas de Cuéllar. Se trata de Eugenio de Mata Espeso, que durante muchos años fue notario de esta villa y que actualmente trabaja en la ciudad de León.

CHAÑE

FIESTAS PATRONALES

(CLEMENTE ARRANZ, CORRESPONSAL).— Los días quince, dieciséis, diecisiete y dieciocho se celebran las fiestas del patrono San Roque y Nuestra Señora.

Tenemos noticias de los siguientes festejos a falta de tener editado el programa que hace el ayuntamiento.

DIA 14, SABADO.— A las 10,30 de la noche presentación de las peñas y de la reina y sus damas de honor.

DIA 15, DOMINGO.— A las 1,30 de la tarde maratón popular con valiosos trofeos a los ganadores. A las 7 de la tarde, final de un torneo de fútbol. Disputan el torneo Parque Velet, Bar Madrid y Club D. Chañe. A las 8 de la tarde: carrera de sacos en dos grupos. A las 8,30 de la tarde juego del huevo para chavales de 12 años en adelante.

DIA 16 LUNES.— A las 8 de la

(SEPTEMPUBLICA, CORRESPONSAL).

Durante el pasado mes de julio, se empezó a notar la llegada de los veraneantes, que en esta estación del año, visitan y conviven en Sepúlveda; a finales de mes se notaba como algo más de gente, pero sin ser tanta como en años anteriores, y ya en este mes de agosto, el número se ha ido incrementando con personas procedentes de capitales como Madrid, Segovia, Barcelona, Sevilla, San Sebastián, Bilbao, y otras provincias limítrofes; también veranean algunas familias francesas, que llevan viniendo muchos años. Todo el que visita por primera vez Sepúlveda, repite en la primera ocasión que se presenta, y muchos buscan alojamiento aquí para pasar el veraneo. Las pensiones y casas de alquiler, se encuentran completas y es difícil encontrar un sitio libre, pues como es sabido en Sepúlveda no contamos con un buen parador de turismo, o un buen hostel, donde albergar tantas familias como aquí pasan los meses de calor.

Y a toda esta afluencia hay que añadir los que veranean en los pueblos del contorno, que

por no haber buen comercio se desplazan a comprar hasta nuestra localidad por lo que cada mañana la plaza Mayor y calles cercanas se encuentran abarrotadas de público, y de turismos.

ENTIERRO DE UN JOVEN SEPULVEDANO

A las ocho de la tarde del día 11, llegaron a nuestra población los restos mortales del joven Pedro Guerra Rubio, que falleció en Aranda de Duero, donde fue trasladado a consecuencia del grave accidente que sufrió en la noche del 10 de agosto. Se trasladaron los restos a la parroquia de San Bartolomé, donde se ofreció una misa de «corpore in sepulto». La iglesia se encontraba abarrotada de gente, sobre todo jóvenes, ya que los partidos de fútbol-sala que se celebran cada tarde entre las peñas de la villa, fueron suspendidos ese día en señal de luto, por el joven fallecido.

Acto seguido, los restos fueron depositados en el cementerio de la villa, que igualmente se encontraba abarrotado de gente, para decir el último adiós a este joven sepulvedano.

MOZONCILLO

Festejos religiosos y taurinos en los próximos días

(FRANCISCO HERRERO, CORRESPONSAL).— Con motivo de las fiestas en honor de la Virgen y San Roque, se han organizado una serie de festejos:

Los días 15, 16 y 17 se celebrarán varias misas, entre ellas, una solemne cada día. El horario de las mismas se hallará expuesto en el tablero de anun-

cios de la iglesia parroquial para cuantos les interese conocerlo.

FIESTAS TAURINAS

Día 16, a las diez de la mañana, desencajonamiento de las reses que serán lidiadas y muertas por la tarde.

A las 6 de la tarde, novillada en la que serán lidiados y muertos a estoque, dos bravos novillos de la ganadería de D. Alfredo Quintas de Colmenar del Arroyo (Madrid).

A continuación se dará suelta a dos becerros para que se diviertan con ellos los mozos y mozas de la localidad.

El día 17, festival taurino del arte del rejoneo, en el que intervendrán los dos famosos rejoneadores segovianos, Gregorio Muñoz «El Rubio» y Aquilino Pascual, que lidiarán 2 soberbios ejemplares de la misma ganadería del día anterior.

A continuación se dará suelta a otros dos becerros para diversión de los mozos y mozas de la localidad.

Estas reses, serán desencajonadas dicho día a las 10 de la mañana.

La lidia de los becerros de mozos y mozas, estará dirigida ambos días por el espada Carlos Gómez «El Chispa».

Todos estos días además, se celebrarán grandes bailes y verbenas, amenizados por diversas orquestas sin faltar en ellas, las de peñas, que son muy numerosas.

TELETIPO DE LA REGION

CAMPAÑAS FITOSANITARIAS EN CASTILLA Y LEON

El Departamento de Agricultura y Fomento del Consejo General de Castilla y León, a través de sus Jefaturas Provinciales de Sanidad Vegetal viene realizando una serie de campañas fitosanitarias en las provincias de Avila, Burgos, León, Palencia, Segovia, Soria, Salamanca, Zamora y Valladolid.

De estas campañas, tiene especial importancia la que presentó el 22 de julio el director del Departamento de Agricultura y Fomento, Carlos Romero Batallán, y que consiste en un plan regional de lucha contra la procesionaria del pino, mediante el cual van a ser tratadas 39.000 hectáreas de Castilla y León.

Entre las campañas ya realizadas merecen ser citadas las efectuadas contra los gusanos de suelo en remolacha y tabaco, moho azul en tabaco, (en Avila), nematodo dorado en patata, gusanos del suelo y pulguilla (en León), plagas en alfalfa (en Palencia), gusanos en el suelo en remolacha (en Salamanca), avena loca en cereales y malas hierbas en la vid, zanahoria, girasol y patata, e insectos en la patata (en Segovia), avena loca en cereales, oidio en la vid y malas hierbas en cereales próximos a viñedos (en Valladolid).

VALLADOLID

EL PSCL-PSOE PIDE MEDIDAS DE SEGURIDAD ANTE LA POSIBLE CONSTRUCCION DE UNA PLANTA DE REPROCESADO DE DESECHOS NUCLEARES

La Comisión Ejecutiva Regional del Partido Socialista de Castilla León-PSOE ha acordado publicar su preocupación ante las noticias sobre la construcción de una planta de reprocesado de elementos combustibles procedentes de la central nuclear de Almazán (Soria).

Los socialistas recuerdan que siempre han señalado como particularmente grave «el problema que plantean los desechos nucleares, no sólo en la etapa de funcionamiento correcto y normal de las centrales nucleares, sino, en lo que es más grave, en su almacenamiento posterior, durante centenares de años, en debidas condiciones de seguridad y durante el proceso en los centros de recuperación de los elementos fértiles —235-U y 239-TU».

Por ello, el citado partido que pide que se instrumenten por los poderes públicos procedimientos de control y seguridad sobre los medios ecológicos afectados—agua y aire—, métodos de garantizar física y económicamente la seguridad de las poblaciones y procedimientos seguros de conservación de los residuos sin valor económico o estratégico.



En una cantera a cielo abierto del combinado de enriquecimiento, se emplea con éxito la maquinaria minera de gran rendimiento y camiones volquetes «Belaz» de producción soviética

VIAJE DEL JEFE DEL GOBIERNO ALEMAN A LA U.R.S.S.

Bonn.—El jefe del Gobierno de la República Federal de Alemania, Helmut Schmidt, acaba de realizar un viaje privado, de diez días de duración, a los Estados Unidos, que ha cerrado con una breve estancia en Canadá.

El objetivo primordial de este singular viaje a los Estados Unidos, en cuyo programa no figuraba Washington por no tratarse de un viaje oficial, ha sido exponer el punto de vista de Europa Occidental y de la RF de Alemania en las controvertidas cuestiones, con Washington, sobre las relaciones Este-Oeste y la economía mundial. El primer ministro alemán ha pronunciado diversos discursos y conversado con personalidades de la vida política, económica y científica de Norteamérica, ante el telón de fondo de las crecientes divergencias y malentendidos entre los aliados de uno y otro lado del Atlántico.

De especial importancia han sido las conversaciones que Schmidt ha mantenido, durante varios días, con el nuevo Secretario de Estado de EE.UU. George Shultz, con quien le liga una vieja amistad. Estas entrevistas habían sido concertadas con anterioridad a que Shultz fuese nombrado ministro en sustitución de Alexander Haig, quien dimitió a comienzos de julio.

Schmidt ha pronunciado discursos en Houston, San Francisco, Burkley y en el club

Bohemian Grove, donde entró en contacto con otras destacadas personalidades de la Administración Reagan.

Paralelamente a Schmidt, su ministro de Economía, Otto Lambsdorff, ha realizado un programa similar por los Estados Unidos, si bien el primer plano de este viaje ha estado acaparado por los temas económicos.

El resultado de ambos viajes, de Schmidt y Lambsdorff, ha sido calificado de positivo en Bonn, comentándose de parte oficial que los dos políticos alemanes han conseguido quitar hierro a la «riña familiar» —entre USA, de un lado, y sus aliados occidentales, del otro—, aclarando algunos malentendidos y haciendo ver la preocupación con que se sigue en Europa Occidental algunos aspectos de la evolución económica de EE.UU. El alto nivel del interés bancario legal norteamericano incide negativamente en las economías de todo el mundo occidental, y en especial en las de los países que mantienen intensas relaciones económicas y comerciales con Norteamérica, cual es el caso de la RF de Alemania. En unos momentos en que la economía alemana necesita la inyección de capital nacional para hacer frente al creciente desempleo laboral, el alto interés bancario de USA hace que parte de este capital emigre a Norteamérica.

Otro de los problemas abor-

dados por Schmidt y su ministro de Economía ha sido el de las restricciones impuestas por Washington a la importación de acero, lo cual afecta sensiblemente a la industria siderúrgica de los países industrializados de Europa Occidental. En éste se han sentado las bases para que pueda llegarse a un compromiso.

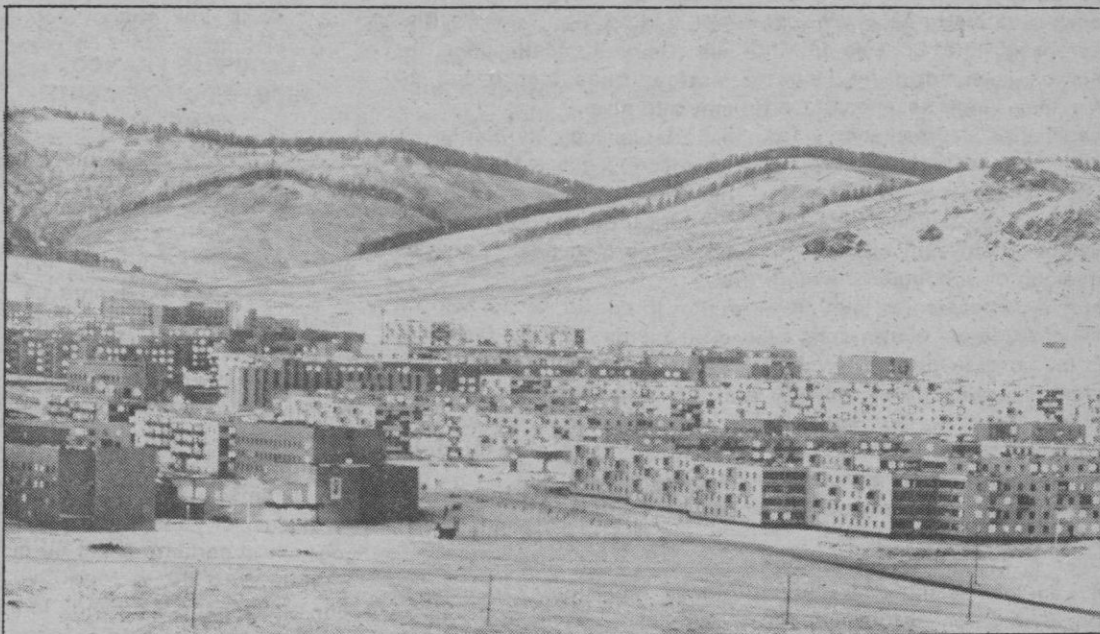
El tema probablemente más candente abordado por el jefe del Gobierno alemán durante este viaje privado a Estados Unidos ha sido el de la oposición del presidente Ronald Reagan a la construcción de un gasoducto en la Unión Soviética con ayuda de la tecnología europea occidental y que proporcionará a diversos países europeos gas procedente de las inmensas bolsas de gas de Siberia. Uno de los ramales del gigantesco gasoducto terminará en la RF de Alemania, en donde se ramificará hacia otros países de Europa Occidental.

Washington se opone a esta transacción soviético-europea occidental con el argumento de que coloca a los países receptores del gas soviético en una situación de dependencia de Moscú, a lo cual se replica en las capitales europeas que no es tal el caso.

A su retorno a Bonn, el jefe del Gobierno alemán declaró a la prensa su convicción de que hasta finales de año quedará zanjada esta «disputa familiar».

Wolf J. Bell (Dad)

El Monte del Tesoro, una leyenda convertida en realidad



El Erdenet nocturno

En el Monte del Tesoro está escondida una enorme caldera de cobre con jarras de oro y plata. En cuanto la encuentren y quiten sus tapas, la una de turquesa y la otra de lasurita, la gente será feliz, reza una leyenda mongola sobre el Monte del Tesoro, situado a 450 kilómetros al noroeste de Ulan Bator, la capital de la RPM.

Hoy, la leyenda se convirtió en realidad, dicen los reporteros gráficos de TASS I. Zotin y K. Boldojónov.

Geólogos mongoles, soviéticos y checoslovacos descubrieron al pie del Monte del Tesoro un importante yacimiento de cobre y molibdeno, y construyeron aquí una ciudad y un importante combinado de enriquecimiento de mineral.

A fines de junio de 1981, en vísperas de la inauguración del XVIII Congreso del Partido Revolucionario Popular Mongol, la colectividad de constructores mongoles y soviéticos terminó de edificar la cuarta fase del combinado «Erdenet».

Ahora el combinado funciona a plena potencia: del yacimiento se extraerán anualmente más de 16 millones de toneladas de mineral. «Erdenet» es la empresa de este tipo más grande de Asia y una de las diez más potentes del mundo.

En un plazo récord, se construyó hasta la ciudad un ferrocarril y una autopista, así como se tendió una línea de alto voltaje. Al mismo tiempo, se construyó una conducción de agua, de 84 kilómetros, dotada de todos los equipos necesarios, arteria de vital importancia para la ciudad.

A varios kilómetros de la zona industrial, se edificó la hermosa ciudad de Erdenet, en la que viven unas 40.000 personas. En la ciudad hay muchas escuelas, casas-cuna, círculos infantiles, instituciones culturales y de servicios...

El agua de la capital soviética responde a todas las normas necesarias. Y, a propósito sea dicho, al standard soviético del agua potable supera por muchos de sus índices al del extranjero.



AHORA, CON CABEZA

Ya en la antigüedad había perdido esta joven griega la cabeza. Ahora, ha sido encontrada en EE.UU. Científicos de los Museos Estatales de Berlín Occidental dieron con su pista en un catálogo de su-basta, la adquirieron en una de Beverly Hills y la colocaron en la estatua de mármol. Es una copia romana según modelo griego, procede del año 30 a. de C. aproximadamente, y es considerada como una obra de arte clásico de primer orden. Desde 1971 puede contemplarse en el Museo de Antigüedades de Berlín..., ahora, por fin, con cabeza.

CONSEJO DE MINISTROS

El presidente Calvo-Sotelo y su equipo emprendieron unas cortas vacaciones sin haber aprobado, en el Consejo de Ministros celebrado ayer, todos los temas que se encontraban pendientes de resolución. Tan sólo tres capítulos de relativa importancia —inversiones extranjeras, inversiones para proyectos de investigación y etiquetado de productos alimenticios— destacaron en la referencia ofrecida por el secretario de Estado para la Información. Ello significa que, probablemente, el próximo Consejo posvacacionales, que tendrá lugar el día 27 de agosto, deberá tratar un largo capítulo de asuntos pendientes.

En el capítulo de inversiones extranjeras, se autorizaron ocho proyectos, por un total de casi trece mil millones de pesetas, destacando el presentado por General Motors, de 5.700 millones. También la firma Westinghouse prevé una importante inversión, por 3.158 millones de pesetas. El secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre, destacó que ésta es una muestra de la «creciente confianza del inversor extranjero en nuestro país».

En cuanto a las medidas de apoyo a la investigación, supondrán una inversión, en los próximos cuatro años, de algo más de 16.000 millones de pesetas. Entre estas medidas figuran la aprobación de 204 proyectos de investigación presentados por universidades, Consejo Superior de Investigaciones Científicas y otros centros públicos de investigación de todo el país. Estos proyectos se refieren a los más variados temas, pero entre ellos destacan varios referentes al empleo de tecnologías blandas, como la solar o la biomasa. Dentro de este capítulo, también tienen cierta importancia los planes concertados con empresas privadas, por un valor de mil mi-

llones de pesetas. El Consejo aprobó la creación del Centro de Estudios Avanzados de Blanes (Gerona), destinado a investigaciones científicas de muy alto nivel.

En tercer lugar se aprobó un real decreto que establece una norma general de etiquetado, presentación y publicidad de productos alimenticios envasados.

Por lo demás, el Consejo registró escasas novedades, y, según el portavoz del Gobierno, ni se trataron las posibles repercusiones de la depreciación de la peseta frente al dólar —una de las cuales podría ser la subida de la gasolina, a la que el Gabinete se resiste por motivos electorales— ni otros temas previstos. Tampoco se trató de los rumores de contactos con ETA, de los que dijo Aguirre que «no son negociaciones; se trata de aplicar medidas con carácter individual y aplicar la legislación vigente».

En cambio, sí se registró un triunfal informe presentado por Luis Gámir, ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, mostrando el incremento en el uso de los transportes por carretera, aéreos y ferroviarios, mientras descendían los marítimos. En el capítulo del turismo, los ingresos en pesetas, durante el periodo enero-junio, habían ascendido en un 31,2% con respecto al mismo periodo del año anterior —se trata de cifras brutas, que no tienen en cuenta el aumento de los precios y del índice del coste de la vida en general.

El Consejo de Ministros adoptó, como acuerdo de carácter humanitario, la resolución de invitar a España, durante dos meses, a doscientos niños palestinos, así como enviar varias toneladas de alimentos a Libano.

Tras el Consejo, la mayor

parte de los ministros emprendieron unos días de vacaciones.

ESQUIVIAS FRANCO, ASCENDIDO A TENIENTE GENERAL

En el capítulo de nombramientos —no se produjeron algunos esperados relevos en embajadas importantes—, destaca el ascenso a teniente general del general Manuel Esquivias Franco, quien ocupaba el puesto de gobernador militar de Sevilla al producirse el intento de golpe de Estado del 23 de febrero de 1981. De acuerdo con versiones generalmente informadas, el general Esquivias jugó un importante papel en el acatamiento de la legalidad constitucional por parte de la II Región Militar. En la actualidad, desempeñaba la Jefatura de Artillería del Ejército.

También fue nombrado director de Servicios del Ministerio de Cultura Juan Junquera González, a quien se consideraba políticamente ligado a Rodolfo Martín Villa.

Tampoco se produjeron nombramientos en el Ministerio de Administración Territorial, pese a hallarse este departamento pendiente de reestructuración, tras el nombramiento de Luis Cosculluela como nuevo ministro, en sustitución de Arias-Salgado.

TRASPASO DE COMPETENCIAS AL CONSEJO GENERAL DE CASTILLA-LEÓN

Por otra parte, a propuesta del Ministerio de la Presidencia se ha aprobado un real decreto sobre transferencias de competencias, funciones y servicios de la Administración del Estado, en materia de cultura (juventud, deportes y desarrollo sociocultural), al Consejo General de Castilla-León.

Mesa redonda sobre Gibraltar

SE SOLICITA LA APERTURA DE LA VERJA

Gibraltar, su presente y futuro, ha sido el tema de la primera de las mesas redondas desarrolladas dentro de los cursos universitarios de verano de la población de San Roque, en el Campo de Gibraltar.

Fue norma general de las intervenciones el carácter dado a las mismas por las posturas de sus partidos respecto al tema, según quien hablara, aunque el director de los cursos hizo mención al carácter académico de las jornadas. Se puso de ma-

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

48 LOCALIDADES EXTREMEÑAS EN ALERTA ROJA

El problema de abastecimiento de aguas se ha agravado en los últimos días. Actualmente, según los datos obtenidos de Protección Civil, más de 88.000 extremeños padecen la situación de «alerta roja» en 48 localidades, que tienen que ser abastecidas, unas, mediante camiones cisterna, y otras, aunque con restricciones importantes, reciben agua de abastecimientos públicos.

En la provincia de Badajoz concretamente, más de 110.000 personas sufren directamente el problema del agua —casi un 17 por 100 del total del censo de nuestra provincia— en 28 poblaciones que empeoran a me-

dida que pasan los días. De estos 28 pueblos, 12 tienen que ser abastecidos por camiones cisterna, situación que afecta a unos 37.000 habitantes. Asimismo, otras 12 poblaciones, con 30.000 vecinos, se encuentran en situación menos grave, es decir, en «alerta azul».

En estos momentos, la localidad de Villafranca de los Barros, con una población de 12.873 habitantes, es una de las poblaciones abastecidas por camiones cisterna mayormente afectada. Otros pueblos afectados en la misma situación son Fuente de Cantos, Fuente del Maestre, Sancti-Spiritus, Párrés, San Pedro de Mérida y Valverde de Llerena.

EN POCAS LINEAS

Manuel Fraga Iribarne, presidente de Alianza Popular, manifestó en una rueda de prensa, celebrada a primera hora de ayer tarde en Pontevedra, que «AP no es partidaria de anticipar las elecciones; sólo existe un partido, el PSOE, que defiende lo contrario, pidiendo la disolución inmediata de las Cámaras, en una muestra de política partidista».

La liberación de Francisco Limousin, secuestrado por los Comandos Autónomos Anticapitalistas hace veinticinco días, puede ser inminente y —según todos los indicios— un eventual retraso sólo estaría motivado por la seguridad de la operación. Según parece, los familiares del joven han hecho efectiva la última entrega de dinero exigida en concepto de rescate, que totalizaría unos quince millones de pesetas.

Diez pacifistas ocuparon ayer simbólicamente las playas militares gaditanas de Torregorda y Camposoto. Otros cien participantes de la marcha internacional antimilitarista interpretaron un pasacalle y un teatro de calle en San Fernando, sin que interviniese la policía. Otros 19 pacifistas, de diversas nacionalidades, se niegan a abandonar España, con lo que desafían la orden de expulsión dada tras su detención.

Joan Lerma, secretario general del PSPV-PSOE, resultó elegido primer presidente de la Generalidad provisional valenciana por 44 votos a favor, de un total de los ochenta que integran la asamblea provisional valenciana. Joan Lerma, que no tuvo para su elección ningún rival ya que UCD y otras formaciones de la Asamblea no presentaron candidato alternativo, ofreció en su discurso la posibilidad de formar un Gobierno de concentración con las demás fuerzas políticas de la región.

LOS DISMINUIDOS FISICOS O PSIQUICOS NO TENDRAN QUE RENOVAR EL D.N.I.

Madrid.—«Con carácter excepcional, el documento nacional de identidad, expedido a grandes inválidos, subnormales profundos o enfermos siquiátricos graves, tendrá validez mientras persista la incapacidad», según un real decreto aprobado ayer en Consejo de Ministros.

Este real decreto, que modifi-

ca parcialmente el decreto 1967/1976, de 6 de febrero, exime a los incapacitados de la obligación de renovar el D.N.I., salvo en el caso de que se hubiera perdido, sustraído o deteriorado, de tal modo que sea difícil la identificación o cuando hayan variado las circunstancias personales del titular que en el mismo se incluyen.—Efe

La huelga de panaderos puede desconvocarse

Madrid.—Ayer se reanudaron las conversaciones entre los representantes sindicales del sector de panadería de Madrid y la patronal, para llegar a un acuerdo sobre el nuevo convenio colectivo. Antes de sentarse en la mesa de negociaciones, ambas partes manifestaron su confianza en un acercamiento de posturas que puede finalizar en breve con la firma definitiva de las mejoras salariales y sociales para los próximos doce meses.

UGT tiene convocada una huelga en el sector para los días comprendidos entre el 15 de agosto y el 15 de septiembre próximos, que podría quedar desconvocada si los fabricantes toman una postura más flexible.

Se quiere acelerar el traspaso de competencias al País Vasco

El Ministerio de Administración Territorial tiene interés en acelerar el traspaso de competencias a la comunidad autónoma vasca, concluyendo las transferencias pendientes y llevando a la mesa de negociaciones las cuestiones que aún estudian las ponencias.

Entre las transferencias que el Ministerio pretende acelerar se encuentran las referidas a vivienda, educación, sanidad y turismo, entre otras. Los términos definitivos en que pueda sustanciarse la asunción de tales competencias por el Gobierno vasco es probable que se acuerden durante la reunión de la comisión mixta de transferencias prevista para septiembre.

Hubo unanimidad, en solicitar la inmediata apertura de la Verja, en la que, por otro lado, se ha notado últimamente una mayor flexibilidad para facilitar su paso a algunos ciudadanos de uno y otro lado del Peñón.

Según el director general de Energía:

Las centrales nucleares de Ascó y Almaraz tienen circuitos defectuosos

El director general de la Energía, José del Pozo Portillo, reconoció ayer en Gijón que los grupos de las centrales nucleares de Ascó y Almaraz, que comenzarán a funcionar en breve, tienen circuitos defectuosos, que podrían ocasionar escapes, por lo que sólo trabajarán al 50% de sus posibilidades.

Del Pozo Portillo, que presidió, en Gijón, los actos programados con motivo de la celebración del Día del Acero y de la Energía, en el seno de la XXVI Feria Nacional de Mues-

tras de Asturias, afirmó que los grupos I de Ascó y II de Almaraz tienen defectos en los circuitos, que, mientras no sean subsanados, podrían ocasionar escapes radiactivos peligrosos.

También dijo en su discurso que espera que la revisión del Plan Energético Nacional (PEN) sea tratada en las Cortes una vez que se renueven éstas tras las próximas elecciones.

Respecto al petróleo, el director general explicó que España tiene en estos momentos una reserva para 148 días y que nuestro comercio, a este nivel, se mueve en unas cotas de contrata excesivas.

MAS DE 120.000 TELEFONOS SE INSTALARON EN JUNIO Y JULIO

Madrid.—Durante los pasados meses de junio y julio, la compañía telefónica ha puesto en servicio un total de 120.310 líneas automáticas, de las que 94.000 son urbanas y 26.310 rurales. Se destinaron 115.110 a ampliación de 133 centrales, y el resto de 5.200 a 17 centrales de nueva creación. De las 94.000 líneas urbanas, 14.000 son del tipo semielectrónico.

En el mismo periodo de tiempo, se instalaron 18 nuevas zonas urbanas y 137 teléfonos públicos de servicio (tps), correspondientes al plan de extensión del servicio telefónico.

En conmutación, también entraron en servicio un total de

4.178 enlaces, equivalentes a 15.040 líneas automáticas.

Por lo que respecta a transmisión, se pusieron en servicio 3 radiocanales, con un total de 2.820 canales; 6 sistemas coaxiales, con un total de 16.200 canales; 353 grupos de alta frecuencia de 12 canales y 3 de 30; y 55 sistemas de alta frecuencia.

De estas instalaciones, destacan: el radiocanal Ibiza-Formentera (por la mejora que supone para las comunicaciones de esta última isla, el radiocanal Mahón/Palma de Mallorca (por mejorar la calidad y cantidad de tráfico con la isla de Menorca, así como por presentar la particularidad de utilizar

cuádruple diversidad para salvar los 80 kilómetros de mar que separan ambas islas); el sistema coaxial Palma de Mallorca/Molina, estación radio de Alfabia (por sustituir a un sistema de diseño antiguo y prolongar los radioenlaces con Mahón e Ibiza); y el sistema coaxial Cabrera de Mar-Mataró para más (por servir para reencaminar el servicio de la estación de cables submarinos con Génova y Roma que existe en Cabrera).

En estos dos meses también se instalaron un total de 480.271 kilómetros de par en cables urbanos, correspondientes a 152 obras; 273 kilómetros de cables interurbanos; y 86 kilómetros de cables coaxiales.

Inaugurada la línea aérea Barcelona-Seo de Urgel

Seo de Urgel (Lérida).— En la mañana de ayer se procedió en el Palacio Episcopal de Seo de Urgel a la firma del convenio entre el Consell General de los Valles de Andorra y la Compañía Española «Aviaco».

Este convenio compromete a los andorranos a una caución de 60 millones de pesetas durante el primer año de explotación de la línea aérea que desde ayer une Barcelona con Seo de Urgel.

Por parte andorrana firmó el presidente del Gobierno, Oscar Ribas, y por parte de «Aviaco» su presidente, Lorenzo Olarte. La firma se efectuó en el Palacio Episcopal, sede del copríncipe mitrado. Desde ayer, Seo de Urgel está unida con Barcelona por vía aérea con tres vuelos diarios de ida y tres de vuelta.

El primer vuelo se efectuó desde Barcelona con directivos y periodistas.

I reunión de la comisión interministerial de la familia

Se trató de la deducción fiscal familiar

Madrid.— En la primera reunión de la Comisión Interministerial para asuntos de la familia, presidida por la ministra de Cultura, Soledad Becerril, y de la que forman parte los subsecretarios de todos los departamentos ministeriales con competencia sobre la institución familiar, se trató de las deducciones fiscales a la familia.

En concreto se debatió el incremento de las deducciones de carácter familiar en el impuesto sobre la renta de las personas físicas correspondiente al próximo año, así como las modificaciones precisas en el tratamiento de la acumulación de rentas de origen no patrimonial en ambos cónyuges, para «evitar la discriminación existente en tales casos, con uniones no ma-

trimoniales», según informa el Ministerio de Cultura.

El subsecretario de Educación informó en la reunión de los objetivos de su departamento y, en particular, de las subvenciones a la gratuidad de la enseñanza, la política de becas y la educación especial.

En Sanidad, la comisión estudió el informe presentado por el subsecretario de dicho departamento en relación con los servicios de orientación familiar y los programas de educación sanitaria y la salud materno-infantil.

El subsecretario de Agricultura se refirió a los programas de extensión agraria con repercusión en las familias, formación profesional agraria de jóvenes y promoción y formación de la mujer rural.

La energía nuclear representa el 9% de la producción eléctrica en el mundo

Madrid.—La potencia nuclear total instalada en la actualidad en el mundo representa el 7 por ciento de la potencia eléctrica global mundial, y el 9 por ciento de la producción eléctrica, según datos hechos públicos

por el Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA), con sede en Viena.

En su informe anual, la «OIEA» indica que el pasado año se ha caracterizado por un lento progreso en el campo de la energía nuclear debido a la escasa actividad económica, la demanda decreciente de electri-

cidad y los problemas de financiación y de obtención de nuevas licencias de construcción de centrales nucleares. De todas formas, la potencia eléctrica aumentó durante el pasado año en un 13 por ciento.

Así, al término del pasado año había 272 reactores de potencia en funcionamiento en 23 países, con una potencia total instalada de 152.603 megawatts. Por otra parte, sólo en cuatro países en desarrollo había siete centrales nucleares en funcionamiento, con una potencia de 2.465 mw.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	313	310
Atlántico	208	208
Central	284	278
Español Crédito	268	268
Exterior	222	218
Hispano	286	283
Popular	217	219
Santander	271	265
Vizcaya	325	322
Bankinter	136	136
Bankisur	—	221
Bankunión	—	—

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	—	—
Fibansa	85	—
G. Inversiones	51	50
Hispanera	69	69
Patrisa	—	—
Popularinsa	190	190
Vamosa	—	—

ELECTRICAS

Española	55	55
Fecsa	55	55,25
Fenosa	55	54,75
Iberduero	40,50	44,25
Sevillana	54	54,25
Unión Eléctrica	56,25	55,25

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	8,50	9,25
Citroën H.	30	30
Duro Felguera	—	184
Fasa Renault	84	—
Fensa	—	—
Ponferrada	D. 87	89
Seat	14	14
Tubacex	P. 48	46

MONOPOLIOS

Campsa	184	184
Tabacalera	—	—
Telefónica	63	63

QUIMICAS

Cros	20,25	20
Hidro Nitro	8	8
Papelera E.	9,50	9
Petróleos	70,50	—
Petroliber	—	—
Petromed	135	133
Resinera	230	—
Sniace	—	28,25
Torras Hostench.	—	11

INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

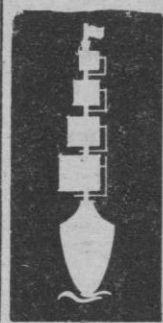
Dragados	97	—
Urba Metro	161	160
Urbis	10	—
Vallehermoso	63,50	62,50

ALIMENTACION

Ebro	—	—
El Aguila	40	40
Koipe	—	—
Viñedos Esp.	104	—

VARIAS

Corporación BB	64	64
Catalana Gas	—	—
Finanzauto	59	—
G. Preciados	25	—
Pehsa	—	—



Liberty
DISCOTECA-PUB

RESULTADO DEL CONCURSO
DE MINIFALDA
Y PANTALON CORTO

MINIFALDA

Amparo Merino
La que mejor la queda
Charo Montero
La más corta
Beatriz Fernández
Mejor sentido del humor

PANTALON CORTO

David Daniel Díaz
El que mejor le queda
Nacho Almagro
El más peludo
Aniceto Mañas
El más gracioso



**PLAZA DE TOROS
DE
EL ESPINAR**

Sábado, 14 de agosto

A las 6,30 de la tarde

SENSACIONAL ACONTECIMIENTO
TAURINO

CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO

3 novillos-toros, de D. Alberto Gómez, de El Espinar, para las figuras del rejoneo segoviano, en refido y noble mano a mano:

**Gregorio Muñoz «EL RUBIO»
y AQUILINO PASCUAL**

PRECIOS MUY POPULARES

EL MERCADO DE SEGOVIA

Nueva subida del precio del porcino

El precio del ganado porcino experimentó una nueva subida en el mercado de ganados celebrado ayer en nuestra ciudad. Si bien el selecto repite precios, el normal y el graso experimentan una subida de 3 y 2 pesetas respectivamente. A consecuencia de ellos el lechón sube 5 pesetas.

En vacuno, la vaca extra sube 5 pesetas y bajan 5 las terneras de pienso.

En ovino, subida de 5 pesetas del lechal y recental.

Porcino.— Selecto, 131; normal, 127; graso, 125; cerdas desvieje, 88-93; lechones selectos, 210; normales, 200.

Vacuno.— Añejos extra, 345; primera, 335; segunda, 325; vacas extra, 240; primera, 170; segunda, 150; terneras leche de 125 kilos, 480; de más de 125 kilos, 460; terneras pienso de 150 a 175 kilos, 360; de 175 a 200 kilos, 350; terneros de vida en cruce charolés, 250; pardo, 240; del país, 195.

Ovino.— Lechal, 330; recental, 225; pascual, 180; grandes, 170; ovejas, 50.

Cereales.— Cebada, 17,85.

EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.— Con mañana propia de la estación se ha celebrado el semanal mercado de ganado, el cual se ha visto concurrido y animado.

Se expusieron a la venta cerca de las 4.000 cabezas y fueron vendidas casi en su totalidad ya que sobró solamente algo del ganado destinado para vida.

Las cotizaciones, al parecer, tienden a estabilizarse puesto que ya hoy han sido más normales que los domingos anteriores.

Se vendieron las ovejas destinadas para matadero de clase selecta, entre 65 y 68 pesetas kilo vivo; las de clase primera o sea algo más inferiores, entre las 58 y 62 pesetas; las de clase tercera, desde las 45 pesetas y las corrientes, a partir de las 40 pesetas. El desecho en los apriscos y casas del ganadero se continúa cotizando a partir de las 20 pesetas.

En corderos, los grandes y viejos, entre las 130 y 150 pesetas kilo vivo; corderos pascua-

les, de 30/35 kilos a 155-170 pesetas; pascuales de 25 a 28 kilos, entre 175 y 190 pesetas; corderos recentales de hasta 18 kilos, de 220 a 260 pesetas; otros recentales, entre 13 y 15 kilos de peso, entre 290 y 325 pesetas; lechazos corrientes, hasta 12 kilos, sobre las 350 y 360 pesetas y lechazos de 9 a 11 kilos, selectos, entre 375 y 380 y algunos hasta las 390 pesetas kilo vivo.

En ganado destinado para vida se vendieron algunas cordeiras a peso entre 180 y 190 y 200 pesetas kilo vivo; otras a ojo sobre las 6.200 pesetas; ovejas vacías, entre 5.500 y 6.000 pesetas; ovejas abocadas a parir, 7.000 y 7.300 pesetas; ovejas emparejadas entre 10.000 y 11.000 pesetas, según razas; carneros sementales, entre 14.000 y 16.000 pesetas unidad.

En ganado vacuno y porcino se continúa sin operaciones en el mercado.

LUVEDE

Las importaciones agrarias ascendieron a 410.800 millones de pesetas en 1981

Las importaciones agrarias durante 1981 alcanzaron un valor de 410.800 millones de pesetas, lo que supuso alrededor de un 12 por 100 más en valor, medido en pesetas corrientes, que en 1980, según datos de «Información Comercial Española».

No obstante, la importación medida en dólares, decreció en un 7 por 100 el año pasado. En términos de tonelaje, la importación también se ha reducido, concretamente en un 9 por 100. Por tanto, la importación en términos reales decreció en 1981, a pesar de que la producción final agraria retrocedió en un 8 por 100.

Según ICE, la explicación en la caída de la importación se debe a las elevaciones de los precios de importación, a la venta de existencias de productos en poder de la Administración y a que los mayores aumentos en la importación agraria se están produciendo en los primeros meses de 1982, que es cuando los déficits son más apremiantes.

En los dos primeros meses de este año, las importaciones agrarias han aumentado en un 29 por 100, y una tendencia similar se aprecia en términos monetarios, que ha sido del 9 por 100, medido en dólares.

En 1986 se celebrará en España la II Conferencia de Ganado Merino



Entre los días 14 al 17 de julio pasado se celebró en Melbourne (Australia), la I Conferencia Mundial de Ganado Merino, que fue inaugurada por el primer ministro australiano Malcolm Fraser, asistiendo 400 delegados de 12 países entre los que se encontraba España.

En la conferencia se tomó la decisión de celebrar cada cuatro años una Conferencia Mundial sobre el tema. La próxima conferencia se celebrará en España en 1986 como reconocimiento al origen español de todo el merino que hay en el mundo, encargando su organización a la Asociación Nacional de Criadores de Ganado Merino de España. Nuestro país,

como anfitrión, centralizará hasta la próxima conferencia todos los contactos con los países participantes y la coordinación de la misma. Se fijó igualmente el 7 de octubre de cada año como Día Mundial del Merino, fecha que cada país celebrará con especiales actividades relacionadas con la oveja merina.

El presidente de la Asociación de Ganaderos de Ovejas Merinas de Australia, Sr. Frank Cooke, manifestó que se hallaba muy satisfecho por la participación española, por ser España el país originario de esta célebre raza merina que constituye hoy el puntal de la economía pecuaria australiana.

NOTICIAS DESDE LA U.R.S.S.

COMBATIR LAS PLAGAS A TRAVÉS DEL COMPORTAMIENTO DE LOS INSECTOS

Los insectos están perfectamente al corriente sobre los estallidos en el sol, ya que reaccionan ante ellos de diversa manera. En algunos, las tormentas magnéticas hace surgir un «deseo de cambiar de lugar», de volar en masa; otros, por el contrario, se ocultan en las fisuras.

Investigaciones de este curioso hecho, descubierto por científicos moscovitas, se contemplaron en todo un ciclo de experimentos efectuados por biólogos del Instituto de Zoología de la Academia de Ciencias de Bielorrusia. El estudio de la conducta de los insectos en tales periodos ayudará, en particular, a calcular correcta-

mente su número y a tomar medidas perfectas para combatir las plagas de los cultivos. APN.

ANTIOXIGENOS PARA LOS PIENSOS

Los antioxisgenos, compuestos biológicos activos que impiden la reacción de oxidación en los piensos y productos alimenticios, pueden conservar la frescura de éstos largo tiempo. Los científicos letones que sintetizaron dichas sustancias, han comprobado que los antioxisgenos actúan favorablemente sobre los animales de granja: elevan el ordeño de leche, y estimulan el crecimiento de los terneros, cochinitos y aves de corral. APN.

ALIMENTOS PARA ANIMALES CON LOS RESIDUOS DEL ALGODÓN

Los residuos que quedan después de limpiar el algodón se han convertido en materia prima para una nueva tecnología de producción de clorella, inventada por científicos de Tadjikistán. La clorella es un valioso alimento proteico para la ración de los animales. El más barato resultó ser el método de producción de pasta de clorella, inventado por científicos del Instituto de Zoología y Parasitología (Academia de Ciencias de la RSS de Tadjikistán). El taller experimental del Instituto se ha convertido en un singular fondo biológico,

desde donde este alga se envía a las granjas ganaderas y piscicultoras de la república. APN.

NUEVO TRACTOR PARA LOS TRABAJOS DE BONIFICACION

En Leningrado se ha creado un tractor «andante» para los trabajos de bonificación. Este es un modelo transformado de un simple tractor, pero que en lugar de ruedas posee «patas» hidráulicas. Este vehículo es apto para terrenos pantanosos, en los cuales funciona a la misma velocidad que en terrenos secos. Con su ayuda se arrancan troncos, se abren canales y se tienden tubos de drenaje. APN.

PLANTA QUE MEJORA LA CALIDAD DE LA CERVEZA Y LAS COLAS

En el valle del río Syrdaria (Kazajistán) se han elegido unos terrenos idóneos para plantar raíces de orozuz al que la medicina antigua daba preferencia al propio ginseng. Esto obedece a que se amplía la escala de utilización de esta planta que forma parte del arsenal médico desde hace ya tres milenios. De orozuz se han obtenido medicinas y polvos que contribuyen a mejorar la calidad de la cerveza y la pepsicola. El extracto de orozuz también mejora las condiciones de trabajo en las fábricas de metalurgia no ferrosa.

SE NECESITA

REPRESENTANTE

Introducido en el ramo de alimentación para empresa radicada en Segovia
ZONA SEGOVIA - MADRID

Dirigir correspondencia a la atención del Sr. Otero.
Calle Lérda, n.º 9, 4.º B. (Ref. 21968). Segovia

Viviendas y apartamentos ¡únicos! en VELARDE, y

- * Maravillosas vistas al Valle del Eresma y Párral
- * Edificio construido con elementos nobles
- * Garaje opcional
- * Entrega próxima

INFORMACION: TELEFONO 42.23.76

La ley de asilo político provoca duras críticas en Francia

Los atentados de estos últimos días en París han provocado una viva polémica en Francia en torno a la ley de derecho de asilo político. El presidente francés, François Mitterrand, ha convocado un Consejo interministerial restringido, aunque se plantean serias dudas sobre la importancia de las medidas que se puedan adoptar. En lo que se refiere a España, no parece que se vaya a producir ninguna variación en el caso de los vascos españoles y la negativa francesa a la aplicación del Tratado franco-español de extradición.

En Francia, este «terrorismo con pasaporte» ha provocado ya cerca de cuarenta atentados, veinte muertos y más de ciento cuarenta heridos en los últimos catorce meses. Terrorismo casi cotidiano que ha puesto en guardia a los medios políticos franceses. En especial, el ministro de Justicia, Robert Badinter, ha realizado unas declaraciones en el diario «Le Matin», en las que manifestó que «la libertad no se puede defender con métodos li-

«Solidaridad» convoca manifestaciones en Gdansk

Varsovia.— El sindicato Solidaridad en la región de Gdansk ha llamado a sus miembros y a la población polaca a manifestarse esta mañana, con motivo del aniversario de las huelgas de agosto de 1980.

En octavillas lanzadas en el monumento a las víctimas de las protestas de diciembre de 1970, Solidaridad exhorta a la población a manifestar su oposición al régimen militar del general Wojciech Jaruzelski.

«Solidaridad vencerá», asegura el llamamiento, que pide la liberación de todos los internados. Anoche, los habitantes de Gdansk llevaron flores al monumento, donde se veían fotos del Papa Juan Pablo II, del difunto primado de Polonia, cardenal Stefan Wyszyński, y el líder sindical Lech Walesa.

Según se ha sabido de fuentes de la Iglesia, Lech Walesa, después de ocho meses de internamiento, a finales de este mes será trasladado a los alrededores de Gdansk, donde vive su familia.

Parece que el Gobierno corresponde así al deseo de la esposa de Walesa, que había pedido el traslado y lo ha conseguido por intervención de la Iglesia.—Efe

Muchos jóvenes norteamericanos se niegan a inscribirse en la milicia

Washington.— Unos 75.000 jóvenes norteamericanos se han negado a cumplir el trámite obligatorio de inscribirse en el Registro del Ejército. En el caso de persistir en su idea, podrían ser perseguidos por la Justicia, a pesar de que el servicio militar en Estados Unidos es voluntario.

El servicio de Registro Militar ha pedido la ayuda de la oficina de recaudación de impues-

berticidas», ya que «no es suficiente invocar unas convicciones políticas para obtener la condición de refugiado político». Estas declaraciones vienen a añadirse a las ya realizadas por el ministro del Interior, Gaston Defferre, que se había pronunciado por una «nueva definición del derecho de asilo».

En este campo de firmeza se pronuncia también el secretario nacional del partido socialista. Marcel Debarge, quien afirmó ayer que «todos los elementos extranjeros que perturbaban la seguridad y tranquilidad públicas han de ser conducidos a las fronteras». Por su parte, el líder gaullista y alcalde de París, Jac-

ques Chirac, declaró que «dará un apoyo sin reservas a cualquier medida que permita luchar con eficacia contra todos los actos criminales, sea cual fuere su causa».

Parece así esbozarse una tendencia a incluir en la lucha contra el terrorismo no sólo a los autores de atentados cometidos en Francia, sino a los extranjeros residentes sobre los que recayera sospecha de complicidad o peligrosidad. Sin embargo, las medidas que puedan tomarse no parece que sobrepasen una modificación del estatuto del refugiado político que permita un mayor control sobre las actividades y movimientos de éstos.

PANORAMICA

LA INDIA: La India ha propuesto hoy formalmente a Pakistán un tratado de paz, amistad y cooperación, al término de las conversaciones que ambos países han mantenido los dos últimos días en Islamabad. El proyecto de acuerdo que la delegación india ha sometido a sus interlocutores paquistaníes incluiría el pacto de no agresión que el Gobierno de Islamabad, a su vez, propuso en septiembre pasado a Nueva Delhi.

GUINEA ECUATORIAL: La población ecuatoguineana acudirá el domingo a las urnas para votar la nueva constitución presentada por el Gobierno del presidente Teodoro Obiang Nguema. Si la constitución es aprobada, Obiang Nguema resultará automáticamente elegido presidente de la República por 7 años.

SUIZA: Las negociaciones entre soviéticos y norteamericanos para la reducción de armamento estratégico (START) fueron suspendidas ayer, según anuncio hecho por la Delegación norteamericana en Ginebra. Con esta suspensión «se dará un tiempo de consultas a las respectivas Delegaciones, a fin de que puedan intercambiar opiniones con sus Gobiernos», decía el comunicado hecho público. Como en ocasiones anteriores, no se informó nada respecto al contenido de las conversaciones entre ambas superpotencias.

GUATEMALA: El Gobierno de Guatemala ha decidido reforzar la vigilancia en torno a las entidades y negocios israelíes en la ciudad de Guatemala, después del atentado registrado la víspera contra la embajada de ese país en esta capital. El portavoz oficial Rafael Escobar Argüello, ha dicho que aparte de las medidas ordinarias de seguridad, las fuerzas de policía militar custodiarán la embajada israelí para evitar la repetición de atentados de esta índole.

EL SALVADOR: El Ejército de El Salvador ha realizado por quinto día consecutivo una amplia operación anti-guerrilla en el cerro de Guazapa, a 24 kilómetros al norte de la capital, San Salvador. Una fuente militar dijo que la operación está destinada a destruir las posiciones guerrilleras en las zonas montañosas de Guazapa. Participan en la operación tropas especializadas en la lucha contra la insurgencia, con un total de cinco a seis mil soldados.

DOS MALAYOS AHORCADOS POR TRAFICO DE DROGAS

Kuala Lumpur.— Dos malayos han sido ahorcados ayer en Kuala Lumpur, según han informado funcionarios de la prisión en que se llevó a cabo la ejecución.

Los comandos habían apelado contra una sentencia que les condenaba a cadena perpetua por tráfico de drogas, pero lo único que consiguieron tras la apelación fue una condena a muerte.

Chuah Cheng Eng, de 31 años de edad, y Tong Chin Kheng, de 38, fueron condenados, en un principio, a cadena perpetua y a 14 bastonazos, por traficar con un kilo de heroína.

No conformes con esta sentencia, apelaron ante el Tribunal Supremo, que tras estudiar el caso, calificó los hechos de distinta forma, condenando a los dos acusados a la pena de muerte, que se llevó a efecto ayer.

Según las leyes malasias, cualquier persona a la que se encuentren más de cien gramos de una droga ilegal, está considerada como un traficante.

Corea del Sur propone celebrar una cumbre de países del Pacífico

Seúl.— El presidente surcoreano, Chun Doo-Hwan, ha propuesto la celebración en Seúl de una «cumbre» de jefes de Estado y de Gobierno de los países del área del Pacífico, encaminada al desarrollo de la cooperación general entre ellos y a la consecución de un clima de paz que haga posible tal colaboración.

Entre las personalidades en un principio invitadas a participar en la «cumbre» —según informa la agencia surcoreana KPS— se encuentran los primeros ministros de Canadá, Australia y Nueva Zelanda, Pierre Trudeau, Malcolm Fraser y Robert Muldoon, respectivamente, así como los mandatarios de Estados Unidos y los cinco países de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN): In-

donesia, Malasia, Singapur, Tailandia y Filipinas.

La reunión estaría abierta a todos los países ribereños del Pacífico y en este sentido se han manifestado fuentes gubernamentales surcoreanas que han declarado que serían bien recibidas las delegaciones de la República Popular China, Japón e incluso la de Corea del Norte.

Nuevos atentados en el Ulster

Londonderry.— Varios atentados se perpetraron anoche en esta ciudad del norte del Ulster, en la víspera de un nuevo aniversario de la derrota de las fuerzas católicas que, en 1689, asediaban la ciudad.

Una patrulla de las fuerzas de seguridad británicas fue atacada por francotiradores, mientras que una oficina comercial recibió el impacto de varias bombas incendiarias.

El emperador Hiro Hito enfermo

Tokio.— El emperador japonés, Hiro Hito, no asistirá el domingo al acto que se realizará en el aniversario de la finalización de la segunda guerra mundial, a causa de una enfermedad, según ha informado un portavoz de la casa imperial.

Según dicha fuente, el monarca, de 81 años, que pasa su temporada de descanso en el palacio de verano de «Nasu», tiene una «ligera enfermedad», causada, según los doctores que le atienden, por un resfriado común.

El portavoz ha informado que la fiebre ha sido detectada esta mañana, después de un chequeo rutinario realizado por los médicos de la casa imperial. No se han dado detalles acerca del estado de salud del emperador.

El muro de Berlín fue construido hace veintiún años

Bonn.— El 13 de agosto de 1961 la República Democrática Alemana (socialista) levantó el «Muro de Berlín» y cerró así herméticamente la frontera que divide a las partes oriental y occidental de la antigua capital alemana.

Sin embargo, el llamado «muro de la vergüenza», de 107 kilómetros de longitud, no ha impedido que desde esa fecha hayan huido a Berlín Occidental y Alemania Federal 187.000 alemanes orientales.

Berlín Occidental es desde entonces una verdadera isla, pero rodeada de tierra, que alberga a 2,2 millones de alemanes, constantemente observados desde 290 torres de vigilancia.

Desde el mundo occidental se puede acceder a Berlín Oeste por tres autopistas, por tren y por los corredores aéreos, que utilizan las compañías aéreas de

Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

Desde el trece de agosto de 1961 hasta hoy han muerto en la parte oriental de la frontera interior alemana (1.133 kilómetros) 179 ciudadanos de la República Democrática Alemana, los dos últimos en marzo y junio de este año.

El primer ministro de Baviera, Franz Josef Strauss, lo califica de «frontera de la muerte», y dice que no se cansará de acusar a los gobernantes de Alemania Comunista y del bloque del Este de privar a los alemanes de su derecho a la autodeterminación.

El jefe de la fracción liberal-demócrata en el Parlamento federal de Bonn, Wolfgang Mischnick, ha confesado que Alemania Federal no puede destruir el muro de Berlín, pero sí puede hacerlo más permeable por medio de negociaciones.

FUTBOL

LO QUE SE «CUECE»
EN LA «CASA»
AZUL Y GRANA

Se va perfilando la plantilla que el club azulgrana va a tener dispuesta para afrontar la temporada 82/83 en la tercera división. Pese a que muchos han sido los jugadores que han acudido al club con la idea de quedarse una vez que dieran pruebas de su saber y entender el fútbol, no todos se han quedado, e incluso algunos de los «seguros» aún están en dudas. Por ejemplo:

—PRADO: Ayer se mantuvo en Madrid —campo del Aluche—, la última entrevista con él —la llevaron a efecto el presidente y el entrenador—, para ver si existe acuerdo dentro de la cuestión económica. La verdad es que en conversaciones preliminares el jugador ha realizado una serie de propuestas como cobrar una cantidad por cada partido que sea alineado y otra por goles marcados. Es un profesional y parece lógico que quiera aprovechar bien sus posibilidades. Parece que el acuerdo —si es que no existe otra situación más que la planteada—, puede ser un hecho. Pero hoy —día 13 de agosto—, el jugador aún no estampó su firma por el club.

—SIMON: Es el último portero que, procedente del At. Madrileño, se ha probado con los gimnásticos. Aún no ha fichado. Y no por que los planteamientos de ambas partes, —jugador y directiva—, sean excesivamente dispares, que no lo son, sino porque el entrenador pretende un portero de superior categoría —que pudiera ser Braojos del At. Madrileño— y se espera hasta el último momento para tomar la decisión. Creemos, sin embargo, que Simón se quedará en la Gimnástica.

ECHAVE: En un principio se dijo que los dos jugadores del Urbis —Romero y Echave—, habían firmado. Pero sólo lo hizo aquél. Este se marchó de vacaciones y prácticamente no ha entrenado. Por ello Camps está ahora deshojando la margarita de si quedarse con Echave o con Castell, otro jugador que ha gustado en los entrenamientos realizados. Esta semana habrá decisión sobre uno de los dos.

—FRANCISCO: El extremo procedente del At. Madrileño —y cuyo informe del entrenador sobre él ha sido muy favora-

ble—, parece seguro, pese a que todavía —por cuestión económica—, no ha firmado.

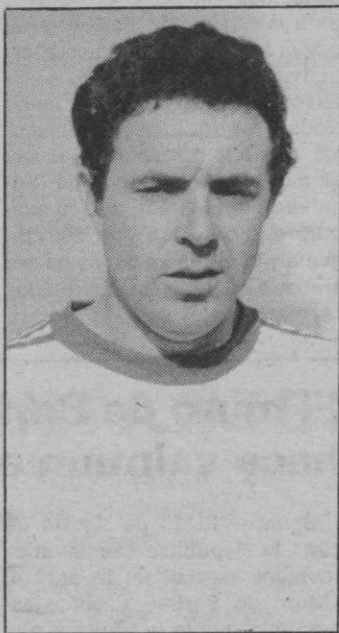
Esta es, por tanto, la situación que se plantea con los nuevos jugadores que pretenden firmar —y que casi es segura su estancia—, con la G. Segoviana.

LOS DE CASA

Existe otro tema que es el suscitado con los jugadores que ya son conocidos en las filas del conjunto azulgrana. Exponemos los casos de:

—CANTALEJO: Lo más seguro es que no se quede. El jugador pidió por firmar 60.000 pesetas/mes. Cuantía que no entraba —ni con mucho—, en las posibilidades del club. El jugador planteó la situación desde su punto de vista de querer vivir del fútbol, pero la directiva le va a decir que no. Por otra parte el entrenador tiene cubierto ese puesto de extremo con Francisco.

—MINGUELA: Aún no se sabe si firmará. Joaquín Campos no ha dado el informe definitivo sobre él. Y si bien el equipo no dispone ahora —entre los jugadores que tiene—, con un defensa izquierda nato, pudiera



Minguela: sobre él persiste la duda

ser que bien J. Antonio o Carroble pudieran ocupar esa parcela.

CUELLAR Y JULITO: En ambos casos el informe del entrenador, facilitado a la Junta Directiva el pasado lunes, fue negativo. Entendía que ninguno de los dos reunía las condiciones para jugar en la tercera división. La Junta podía —sin embargo— haber mantenido su postura de ficharles, pero sería un tanto ilógico que tras dar la confianza al entrenador sobre los jugadores,

NOTICIAS DEPORTIVAS

«ASI» DE CORTAS

La Gimnástica Segoviana con la plantilla «casi» lograda.—Los que fueron baja.—El primer trofeo «Pedro Hernández».—El club necesita apoyo



Cuéllar: Tras ocho años en el club tiene la carta de libertad



Julito: Adiós —¿definitivo?— a la G. Segoviana

luego no se aceptara su información.

—CARLOS: El jugador procedente del juvenil ha formulado la siguiente propuesta a la Junta Directiva: «O juego en tercera división, o no ficho». Ante esta postura —lógica por parte de quien desea superarse y se ve con condiciones—, será el en-



Carlos: todo o nada

trenador quien decida. Pudiera ser que Carlos no firmara.

Esta es y así está al día de hoy, la situación de aquellos jugadores que aún no firmaron

—o que no firmarán—, como el club.

LOS QUE YA SON Y ESTAN

Estos jugadores son los que pertenecen ya a la G. Segoviana para la temporada próxima:

PORTERO: Buquerín; defensas: López, Valeriano, J. Antonio, Carroble, Para, Frias y Palacios; Medios: Bermejo, Borreguero, Tomás, Romero y Rosi; delanteros: Catalá, Viñuales y Onofre.

A la lista se añadirán tres o cuatro jugadores más, que pudieran incrementarse con un extremo izquierda. Aunque Francisco juega en ambos lados.

LA PRE TEMPORADA EN PARTIDOS

El próximo domingo, a las siete de la tarde, el Zamora —segunda «B»—, juega en La Albuera —ayer jugó frente al Avila—, con la G. Segoviana. Será un partido interesante donde ya se podrá ver a los nuevos jugadores azulgrana.

Los días 21 y 22, los azulgrana se van a Avila donde jugarán el cuadrangular al que han sido invitados. Los otros dos equipos son el Salmantino y el R. Valladolid Promesas.

Los días 26, 27 y 28 de agosto va a tener lugar en La Albuera un torneo triangular denominado «I Trofeo Pedro Hernández», en memoria del que fuera presidente del club gimnástico y padre del actual. Se jugará por sistema de liga y los equipos han quedado emparejados así: día 26 (viernes), Salmantino-G. Segoviana; día 27, R. Avila-Salmantino y día 28, G. Segoviana-R. Avila. Además del trofeo al vencedor habrá dos más, para el jugador más regular del torneo y para el máximo goleador.

En un principio se pensó hacer un cuadrangular, pero el Valladolid Promesas no pudo aceptar por tener otros compromisos, pensándose, incluso, en traer a la G. Arandina en su puesto, pero al final se ha de dejado en triangular.

TEMA SOCIOS

El número de socios va en aumento. No en la progresión que el club necesitaría, pero va en aumento. Seguramente una vez iniciada la temporada —con campo y categoría nueva—, se podrá ver hasta dónde llegan las posibilidades del club.

Toda ayuda es necesaria. Se ha logrado la tercera y sería un contrasentido que ahora —acomodado en ella—, se perdiera por falta de interés de los aficionados. La G. Segoviana está en categoría nacional, vamos a apoyar para mantenerla —cuando menos—.

J.M.ª

DOMINGO. Repuestos para maquinaria industrial y O. P. hidráulicas.

Obispo Quesada, 6 SEGOVIA

EMPRESARIOS, COMISIONES DE FESTEJOS

COMPRO CARNE DE LIDIA
Fermín Cuesta. Teléfonos:
983 - 25.90.06 - 25.04.76

LA IMAGEN DE UN PUEBLO TAMBIEN
DEPENDE DE SU EQUIPO, Y ESTE DE SUS
SOCIOS. ¡HAZTE SOCIO!



SOCIEDAD DEPORTIVA GIMNASTICA SEGOVIANA

ESTADIO DE LA ALBUERA

Domingo 15 de agosto de 1982, a las 7 de la tarde,
GRAN PARTIDO DE FUTBOL:

ZAMORA, C. F. - S. D. G. SEGOVIANA

(2.ª división B)

(3.ª División)

Localidades: General, 300 pesetas.

Socios, 100 ptas. (con derecho a tribuna)

Media entrada: 100 pesetas.

La venta de localidades en BAR SAN REMO, MESONCITO, BAR PASTOR, BAR LA TAURINA, BAR RIO, BAR LAS JARRITAS y KIOSCO PLAZA MAYOR; en las taquillas del campo una hora antes del encuentro.

TAMBIEN AYUDAS A SEGOVIA HACIENDOTE
SOCIO DE LA GIMNASTICA SEGOVIANA

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación
de EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Fútbol

El Sevilla ganó su trofeo

El XI Trofeo Ciudad de Sevilla ha sido ganado por su titular que supo remontar un partido que el Ferencváros ganaba en el minuto nueve por dos goles a cero. Tres goles a dos fue el resultado final de este encuentro. Los goles fueron marcados por Pintiño y Magdaleno (2), por el Sevilla; y Poloskei y Nyilasi, por el Ferencváros.

MAÑANA COMIENZA EL TERESA HERRERA

Mañana a las ocho y media de la tarde se inaugurará la XXXVII edición del Teresa Herrera, con el partido que enfrentará al Barcelona e Internacional de Porto Alegre.

La Federación Territorial Castellana aprobó el proyecto de presupuesto para 1982

Se han reunido en Madrid, en el salón de actos de la Federación Territorial Castellana de Fútbol, los clubs afiliados que a continuación se relacionan para dar cumplimiento de lo acordado en la Asamblea General Ordinaria del pasado día 11 de junio, y someter a su aprobación el Proyecto de Presupuesto para el año 1982.

Los clubs que asistieron son los siguientes: Real Madrid C.F., Castilla C.F., At.º Pinto, C.D. Carabanchel, C.D. Móstoles, C.D. Fundación, Unión C.F., C.D. Periso, Riva-70, F.A. Soria, C.D. Boruxia Vallecana, C.D. Patria Balompié y Rangers C.F.

El secretario general de la Federación declaró abierta la sesión, cediendo la palabra al presidente de la misma, quien ex-

pusieron los trabajos en la Federación, y si otros años el mes de agosto era muerto a efectos burocráticos en Alberto Bosch, en el presente los que se han quedado, encabezados por Hornero, hombre de confianza de Agustín Domínguez, están trabajando a base de bien, sobre todo en el estudio del pago de los morosos a través de las territoriales, ya que entre los próximos 19 y 20 todo debe quedar zanjado, con los equipos que no puedan pagar descendidos de categoría y con la elección de sus sustitutos respectivos.

Pese a las listas hechas públicas por la EFE, alarmantes en cuanto al número de equipos, cuarenta y nueve, concre-

tamente, y también en cuanto a los millones, cerca de doscientos cincuenta, en la Federación se respira un clima de optimismo al respecto.

Un tema que en nada ha favorecido a los morosos es el referente a que las deudas se hayan hecho públicas, ya que hay equipos que pretendían hacer frente a los primeros pagos mediante la venta de abonos para la temporada venidera, y con las noticias de descensos y demás, los socios se han retraído en la retirada de sus abonos.

Vela

Récord transatlántico en un barco de tres metros

Falmouth.—Tom Mc Lean, antiguo soldado británico, de 39 años, llegó ayer a este puerto de la península de Cornuailles, tras cruzar el Atlántico a vela en una embarcación de 2,92 metros de eslora. Mc Lean, que perteneció al Servicio Especial Aéreo (SAS), zarpó de Saint John, en Terranova (Canadá), a bordo del Giltspur, hace siete semanas y estableció así un récord en la travesía con un barco tan pequeño.

Mundial de baloncesto

LAS POSIBILIDADES DE LA SELECCION ESPAÑOLA

Madrid.— La selección española, que desde hace unos días se encuentra en Bogotá para aclimatarse a la altitud (2.600 metros), afronta con grandes posibilidades el Mundial de baloncesto que el domingo empezará a disputarse en Colombia (Bogotá, Bucaramanga y Medellín) y en el que, sobre el papel, tendrá a Estados Unidos, Unión

LA AFE SIGUE SIN NOTICIAS

Sin novedades en la AFE. Dentro del trabajo normal que allí se realiza en estas fechas, cambio de jugadores de lugar de residencia y otros trámites burocráticos, se esperaba la ya famosa carta del Comité de Fútbol Profesional. Carta que, en definitiva, sigue sin llegar. Ni siquiera una llamada telefónica han tenido en la AFE de parte de dicho Comité, por lo que en la Asociación se sigue temiendo que nada de lo dicho se vaya a cumplir.

En accidente Ha muerto el campeón mundial de los plumas



Querétaro (México).—El mexicano Salvador Sánchez, campeón mundial de boxeo del peso pluma, versión Consejo, ha fallecido en un accidente de carretera, según ha informado la Policía Federal de Caminos. Sánchez —dijo la Policía— viajaba solo y murió instantáneamente, al estrellarse contra un camión.

Sánchez estaba considerado, sin duda, el mejor boxeador mexicano del momento. Había defendido su título mundial en diez ocasiones, tras conquistarlo el 2 de febrero de 1980. Lo defendió por última vez el pasado 21 de julio, frente a Azumar Nelson, de Ghana.

Ciclismo

Mañana, carrera popular en Guadarrama

Madrid.—Mañana sábado se celebrará en Guadarrama una carrera popular de doce kilómetros. La salida será a las 9.00 horas. Las inscripciones podrán realizarse en el Ayuntamiento de Cercedilla por las mañanas o en Mapoma —calle Salitre, 43, en Madrid— la tarde de hoy o bien en la zona de salida hasta media hora antes del comienzo de la prueba. Serán gratuitas para los menores de catorce años y al precio de cien pesetas para los mayores.

Esta carrera popular está enmarcada en los festejos de Guadarrama y es la tercera edición que celebra. La organización se ha visto reforzada este año por la ayuda de Mapoma, organizadora de la Maratón Popular de Madrid. De ahí que se vaya a disponer de cronometraje eléctrico en meta y en cabeza, además de en los kilómetros cinco y diez. También los corredores dispondrán de seguro, puestos de avituallamiento en los kilómetros 5 y 9,5, esponjas en los 2,8, 7,8 y 11, y sanidad, así como regalos a la hora de formalizar la inscripción y diploma y medalla al acabar la carrera.

Por lo que respecta a la tradicional Caminata de la Sierra, organizada también por Mapoma, se celebrará en Cercedilla el próximo día 5 de septiembre sobre veintidós kilómetros.

CICLISMO

El equipo ruso, atracción de la Vuelta a Toledo



El equipo de la URSS, gran atracción en la Vuelta a Toledo, que comenzó ayer, dominó ya ampliamente la primera etapa de la ronda que organiza y dirige Federico Martín Bahamontes. El primer triunfo fue para Krivocheek, que se impuso al *sprint* a sus compañeros Koraren y Averin (uno de los nombres conocidos, en ausencia del mejor, Soukho) y al francés Laudier, único que pudo meterse entre los seis corredores de la URSS, que coparon los siguientes puestos. Quinto fue Soukhanov; sexto, Galialetdinov, otro hombre de éxitos, como el séptimo, Mitchenko.

El primer español, Salvá, perdió más de un minuto y el resto, siete.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

ELLOS SON NOTICIA

Jethro Tull, uno de los más importantes grupos de los años 70, que no hace muchos meses realizara una gira por España volverá a Barcelona el próximo 1 de septiembre para ofrecer un solo concierto en España en la plaza de toros «Monumental», con cabida de 20.000 personas.

En este único concierto en España, Gay and Company ha logrado que como primera parte del espectáculo actúe el grupo «Camel», con lo que el festival del día 1 plantea un mayor atractivo.

Por otra parte, Gay and Company ha informado que para los dos conciertos organizados por ellos en Madrid y San Sebastián con los grupos «King Crimson» y «Roxy Music» se utilizarán los mismos sistemas de control de las entradas utilizados para los recitales de los «Rolling Stones».

Plácido Domingo, que ha sido distinguido con el galardón Fellowship, que concede cada año, con motivo de su cumpleaños, la reina madre de Inglaterra a personalidades del mundo de las artes, afirmó en Salzburgo, Austria, donde se encuentra participando en el festival de ópera de la ciudad, que el próximo sábado jugará un partido de fútbol con artistas musicales y futbolistas. El fútbol es el deporte favorito del gran cantante español. En el partido participará el famoso guardameta Sepp Maier.

Victorino Martín el famoso ganadero de Galapagar, tiene apalabrada una corrida para la plaza francesa de Dax.

Es muy posible que esté asistiendo durante la corrida extraordinaria programada para el día 12 de septiembre.

Angel de Andrés, primer actor del grupo de teatro «Tábano», sobrino del conocido cómico del mismo nombre, que

el pasado lunes sufrió una trombosis venosa al concluir la representación de una obra en Cádiz, está reaccionando favorablemente al tratamiento médico al que ha sido sometido en un hospital gaditano.

El grupo «Tábano» representó el pasado lunes la obra «La mueca del miedo» de Darío Fo, dentro del programa de la I Muestra Municipal de Teatro de los Festivales de Verano de Cádiz.

Angel de Andrés, de 31 años, casado, comenzó a sentirse indispuerto durante la escenificación de la obra, pero aún así continuó actuando, obteniendo un notable éxito.

Al concluir la representación fue trasladado al Hospital Provincial de Cádiz donde los médicos le apreciaron una trombosis venosa que le afecta a la zona clavicular.

Por este motivo, la segunda representación de esta obra que el grupo «Tábano» tenía prevista en Cádiz, tuvo que ser suspendida.

Según los médicos que le atienden, el actor deberá permanecer hospitalizado durante una semana y, posteriormente, continuar durante un mes la convalecencia.

El grupo «Tábano» estrenó el pasado 16 de abril esta obra de Darío Fo, durante el Festival Internacional de Teatro de Madrid, que se desarrolló en la sala Cadalso.

Enrique Estrazulas, escritor uruguayo, ha presentado su última novela, «El ladrón de música», editada para todos los países de lengua española por una empresa madrileña.

Estrazulas, que con anterioridad había publicado en español, portugués y francés las novelas «Pepe Corvina» y «Lucifer ha llorado», así como varios libros de cuentos, pertenece, según los críticos, a la segunda generación de la nueva narrativa iberoamericana.

RTVE prepara medidas para aumentar la financiación propia y garantizar las obligaciones derivadas de la publicidad

Madrid.—El organismo público RTVE, según ha afirmado a Efe el director económico y financiero del ente, Eusebio Monedero, está preparando rectificaciones en el sistema de contratación de publicidad para aumentar y asegurar los ingresos de TVE a través de su principal fuente de financiación.

Eusebio Monedero, ha anunciado que, aunque aún no se pueden especificar las cifras exactas, el precio de la publicidad a través de TVE va a sufrir un aumento ya que «existe una mayor cobertura de emisiones, lo que supone un mayor impacto publicitario, y además se ha depreciado la moneda».

Este asunto será tratado en una próxima reunión del Consejo de Administración de RTVE, en el informe que presentará el

director general, Eugenio Nasarre. En él se incluyen las medidas que adoptará TVE para garantizar el cobro de las deudas que con esta sociedad contraijan las empresas publicitarias, con el fin de evitar descubiertos como el producido por la suspensión de pagos de la empresa «Victor Sagi», por cerca de 650 millones de pesetas.

En el momento de la contratación se exigirán unas garantías, según ha dicho a Efe el director de área de RTVE, que eviten la excesiva acumulación de deudas por parte de una sociedad «por lo que lo más lógico es que sea el anunciante el que garantice el cumplimiento del contrato que la agencia hace con TVE en su nombre». — Efe

Concluida la construcción del monumento que conmemorará la visita del Papa a España

Horche (Guadalajara).—Ha finalizado la construcción del santuario dedicado a Santa María Madre de Misericordia, edificado por suscripción popular, para conmemorar el primer viaje de un Papa a España.

El nuevo templo, según proyecto de los arquitectos Pedro Barahona y María Luisa Oviedo, ha sido levantado en uno de los picos más altos de La Alcarria, en el paraje denominado «El Picuzo», del término municipal de Horche (Guadalajara).

El santuario, de líneas originales y vistosas, está realizado con materiales de la región y en armonía con el paisaje.

El nombre de la imagen titular del templo «Madre de Misericordia» hace referencia a las enseñanzas de Juan Pablo II, contenidas en su encíclica «Dives in Misericordia», y se espera sea un lugar de oración por el Santo Padre.

El santuario será bendecido e inaugurado el próximo 5 de septiembre. Se trata del primer homenaje de este tipo que se rinde al Papa para conmemorar su paso por un país.

Más del 13% de la población activa española no posee estudios

Avilés.—El subdirector de coordinación del Ministerio de Economía, Antonio García de Blas, ha manifestado, en los cursos de verano de la Escuela Asuriana de Estudios Hispánicos, que la población activa española tiene mayoritariamente estudios primarios.

Antonio García ha añadido que todavía existe una proporción considerable que no posee estudios o son analfabetos, (13,5 por ciento); con estudios primarios hay un 51,7 por ciento, y medios un 21,8 por ciento.

El subdirector de coordina-

ción ha señalado, además, que las mayores tasas de paro las soportan los empleados que tienen niveles de estudios medios o superiores y que para conseguir empleo es un obstáculo el nivel de estudios cuanto más alto sea.

Por su parte, el director de la fundación Universidad-Empresa, Antonio Sáenz de Mira, ha dicho que la crisis económica había puesto de manifiesto especialmente el problema de los desajustes entre la política educativa y las necesidades del sistema productivo. (Efe)

Se inician las representaciones anuales del «Misteri» de Elche

Elche (Alicante).—Ha dado comienzo en Elche la programación anual de las cuatro representaciones del «Misteri», drama sacro-lírico que se viene representando desde 1370 en esta ciudad, y que es estimado por numerosos eruditos como el antecedente de la ópera europea.

Los protagonistas son un centenar de vecinos ilicitanos,

ninguno de ellos cantante profesional. El texto está escrito en valenciano antiguo.

Esta representación cantada es la única que se escenifica dentro de un templo y el permiso fue concedido a los habitantes de Elche por el Papa Urbano VIII, tras la prohibición después del Concilio de Trento de representar dramas dentro de las iglesias.

Auge de la danza en España desde la creación de las dos compañías nacionales

Madrid.—Un total de 43 coreografías han sido presentadas, en la temporada 1981-82, por las dos compañías nacionales de danza, lo que supone un auge de este arte en España desde la creación de ambos conjuntos: «Ballet Nacional Clásico» y «Ballet Nacional Español».

La casa de Blas Infante, en Coria del Río, será declarada monumento histórico andaluz

Sevilla.—La casa que Blas Infante poseía en la localidad sevillana de Coria del Río será declarada monumento histórico por la Junta de Andalucía, una vez que el organismo autónomo reciba de la Administración Central las competencias relativas a Patrimonio Histórico-Artístico.

El expediente de declaración de «Villa Alegría», considerada hoy como «el santuario del andalucismo», está ya prácticamente ultimado, y las consejerías de Cultura y Política Territorial e infraestructura de la Junta de Andalucía tienen preparada la memoria arquitectónica del edificio y su documentación histórica.

Uno de los trámites que aún quedan por concretar es la disposición de los herederos legales de Blas Infante a que se inicie la tramitación del citado expediente. —Efe

En dicha temporada, compañía de «Ballet Clásico», dirigida por Víctor Ullate, ha actuado en 21 ciudades españolas, con 22 coreografías, once de las cuales han sido creadas por el bailarín aragonés, quien prepara otra con el título «El Madrid de Chueca», cuyo estreno mundial se realizará en el teatro de «La Zarzuela», el próximo mes de octubre.

La compañía de danza española, que dirige Antonio, ha actuado en 21 ciudades, con 17 coreografías, nueve de las cuales han sido creadas por su director, que también está preparando dos nuevas obras con los títulos, «La Dolores», música de Bretón y «Tardes de la alameda», con música del repertorio flamenco.

El teatro de «El Liceo», durante la tradicional temporada de «ballet», ha invitado a la compañía de la «Opera de Pa-

ris», dirigida por Rosella Haig-tower y el «Scottish Ballet». También en la Ciudad Condal, han actuado los grupos «Acord» y «D'espantall», el «Ballet Contemporáneo de Barcelona» y se ha presentado el «Grupo Estudio», de reciente creación que dirige Anna Maleras.

Nuevas compañías han surgido en España como el «Ballet Alexia», que se presentó en el Centro Cultural de la Villa de Madrid; el «Ballet Español de Madrid», que basa sus actuaciones en la danza española; el «Psicoballet», de Maite León, para niños deficientes mentales y el «Estudio Danza de Jerez».

También han actuado en España las compañías de Roland Petit —en el Festival Internacional de Granada—, el «Nacional de Cuba», «Ballet Rey de Viana», «Alvin Nikolai» y el «Huston Ballet», que se presentó en Bilbao. —Efe

Efemérides

- 1898 Guerra de Filipinas. Después de sangrientos combates se rinde Manila al ejército yanqui y al filipino.
- 1898 En Puerto Rico, se suspenden las hostilidades entre norteamericanos y españoles en guerra por la intervención de aquellos en la cuestión de Cuba.
- 1899 Nace en Londres Alfred Hitchcock, reputado director de cine, maestro del «suspense».
- 1912 Fallece el compositor francés Julio Massenet.
- 1926 Nace Fidel Castro.
- 1934 Fallece el diestro Ignacio Sánchez Mejías.
- 1937 El presidente de la República de Paraguay, coronel Rafael Franco, es derribado, sustituyéndolo Félix Paiva.
- 1979 Fallece el escritor francés Gilbert Cesbron.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso temporada, cerca Riazor. Amueblado, 5 habitaciones. Coruña, 254720.

ALQUILO piso amueblado, curso escolar. Teléfono 413718.

SE alquilan locales para oficinas, consultorios, despachos etc., en Fernández Ladreda. Teléfono 415070 (llamar 2 a 10 noche).

SE alquila piso amueblado, zona La Albuera. Teléfono 423777, a partir 4 tarde.

SE alquila piso en Valladolid, estudiantes o similares, o se cambia por otro en Segovia. Teléfono 420076.

COMPRAS

COMPRARIA casa vieja en algún pueblo de la provincia. Dirigirse a José Cortés Ródenas en c/ Larga, n.º 1. El Oso, Avila.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

VENDO sementales Charolais puros en El Espinar. Teléfono 181337, y Madrid teléfono 2343280.

VENDO vaca del tercero abocada. Félix Aparicio, Abades.

INMOBILIARIAS

• **NO COMPRE NI VENDA PISO**
• **NO COMPRE NI VENDA CASA**
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

TOVAR. Multitud de locales, nuevos, traspasos, alquileres. Distintas zonas de Segovia.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TRABAJO

SE necesita empleada. Teléfono 414531.

SE necesita empleada hogar interna, para Madrid. Buen sueldo. 91-8591055.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

TRASPASOS

TIENDA instalación muy bonita, reciente, centruquísima, precio ocasión. Informa: Miguel Tovar.

VEHICULOS

IVECO. N-1300 plataforma. Camiones carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611-427745. Segovia.

VENDO coche 850 cuatro puertas y 127; moto Ossa 2 1/2. Garaje. Plaza de la Rubia, 4.

VENTAS

ATICO se vende, próximo Trinidad. Salón, dos dormitorios, terraza. Teléfono 415107.

SE vende máquina de arrancar patatas de dos surcos. Juan García Valle. Mozoncillo, teléfono 88.

LA GRANJA. Pisos chalets terminados. En el sitio más bonito. 5.000 m2 de jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa comedor. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858, 420224 y 470909.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

VENDO local comercial totalmente terminado, sitio céntrico. Teléfono 411459.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA, plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973 (sólo mañanas).

PISO amueblado se vende o alquila. Teléfonos 412224-422647.

VENDO piso viejo, céntrico. Teléfono 428382.

VENDO o alquilo piso en José Zorrilla. Teléfono 596023.

VENDO piso en Valladolid, plaza Circular. Muy soleado, exterior, magníficas vistas. Teléfono 426585.

VENDO piso económico, José Zorrilla. 3 dormitorios, salón comedor, 2 servicios. Teléfono 429888.

VENDO molino eléctrico con sinfín y espolvoreador seminuevo, para piensos. Hontalbilla; teléfono 164356.

VENDO piso en Segovia o cambio en Madrid. 521003.

SUCESOS

EN ESPAÑA

FALLECE MIENTRAS PRACTICABA SUBMARINISMO

Palma de Mallorca.—Un turista francés, médico de profesión, falleció cuando practicaba submarinismo a la altura de Punta Gallina, entre Andratx y San Telmo, en Mallorca.

Se trata de Michel Marie Eschapasse, de 32 años, que pasaba sus vacaciones en Camp de Mar (Mallorca). Fue rescatado cadáver a veinticinco metros de profundidad por buceadores de la Armada, del Club de Vela del puerto de Andratx y la Cruz Roja del Mar;

Se desconocen las causas que provocaron la muerte del submarinista.

ROBAN JOYAS VALORADAS EN DIEZ MILLONES DE PESETAS

San Sebastián.—Tres individuos han robado joyas, valoradas en diez millones de pesetas, en el atraco al establecimiento «River», ubicado en el número cuatro de la calle Oquendo de San Sebastián, según ha comunicado hoy la Policía. Los ladrones penetraron en la tienda a mediodía y tras intimidar a los empleados y clientes se apoderaron de las joyas.

DETENIDO SUBDITO INGLÉS QUE VENDIA PARCELAS INEXISTENTES

Benidorm (Alicante).—La Guardia Civil de Benidorm ha detenido al súbdito inglés Richard Towers por un presunto delito de estafa, al vender parcelas inexistentes en la urbanización de Torrevieja «El Chaparral».

Por ahora sólo hay una denuncia, pero por las declaraciones del detenido se espera que en los próximos días aparezcan más, ya que al parecer vendió unas 20 parcelas.

La primera denuncia ha sido interpuesta por la súbdita inglesa Gladis Winifred, a quien el detenido le había vendido un bar en Benidorm, que por supuesto no existía.

MUERE AHOGADA UNA NIÑA DE POCOS MESES

Granada.—Una niña de pocos meses de edad ha perecido ahogada en una piscina particular, en la localidad granadina de Padul.

Se trata de Ana Molina Ramírez, domiciliada en Hospitalet de Llobregat (Barcelona), cuya familia se encontraba de vacaciones en esta zona. Al parecer, la niña cayó a la piscina y cuando sus familiares se dieron cuenta fue ya tarde para salvarle la vida, siendo inútiles los primeros auxilios que se le prestaron. Tampoco en el Hospital Clínico de Granada, adonde fue urgentemente trasladada, se pudo hacer nada por salvar a la pequeña.

DISPARA CONTRA EL DIRECTOR DE HOTEL EN DISCUSION SOBRE APARCAMIENTO

Benidorm (Alicante).—Un súbdito francés ha disparado al director de un hotel de Benidorm al discutir sobre un aparcamiento, hecho en el que ha resultado herido el citado hotelero y una señora que se encontraba en el establecimiento.

No se ha podido determinar la identidad del agresor, ya que huyó nada más cometer la acción.

Los hechos se iniciaron después de que el director del hotel «Didac» instara al conductor de un vehículo a que lo retirara del aparcamiento de los trabajadores del hotel.

Después de quitar su vehículo del lugar y marcharse, el conductor volvió al establecimiento con otras dos personas. Sin mediar más discusión descargó su pistola sobre el director, Francisco Javier Ramos Cortés.

El director de hotel ha resultado herido en el antebrazo y la clientela ha sufrido el impacto de una bala en una mano.

Funcionarios de la Policía están desarrollando diversas investigaciones para tratar de identificar al autor de los disparos.

ATRACAN A DOS ENTIDADES DE AHORRO

Barcelona.—Dos atracos se han cometido en otras tantas entidades de ahorro de la ciudad, con un botín total de un millón cuatrocientas mil pesetas.

El primero ha ocurrido en la Caja de Ahorros de Sabadell, en la que entraron dos individuos armados con pistolas y tras intimidar a los dos empleados y a dos clientes que se hallaban en el establecimiento se apoderaron de 800.000 pesetas, dándose a la fuga a pie.

El segundo se ha perpetrado en una sucursal de la Caja de Ahorros de Barcelona, en la que un individuo, esgrimiendo una pistola, amenazó a los dos empleados y les obligó a entregarle el dinero disponible, que ascendía a 600.000 pesetas.

DOS EXTRANJEROS ATRACADOS CUANDO DORMIAN EN EL INTERIOR DE SU AUTOMOVIL

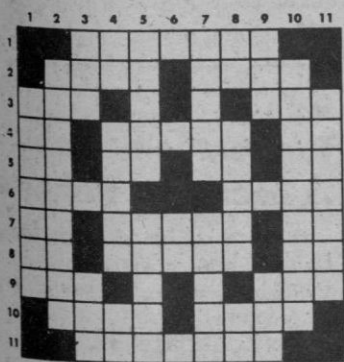
Sevilla.—Dos extranjeros han sido víctimas de un atraco cuando se encontraban durmiendo en el interior de su vehículo, aparcado en las proximidades de la localidad sevillana de Los Palacios.

Según la denuncia presentada por Ingo Wendt, de nacionalidad alemana, y Jacqueline Valle, de nacionalidad francesa, ambos estaban durmiendo en su automóvil, cuando fueron asaltados por cuatro individuos.

Los cuatro asaltantes, que portaban sendas escopetas, obligaron a la pareja a salir del vehículo y arrojarle al suelo junto a la carretera.

Tras hacer un disparo al aire, los asaltantes se llevaron la carta de identidad del alemán, así como 750 marcos, 350 francos, 100 dirhams y ocho mil pesetas.

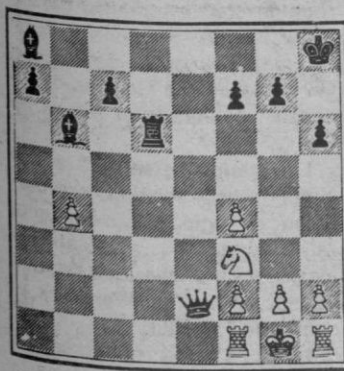
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Cobro caudales. 2: Parte del peso que se rebaja en las mercancías por razón del embalaje. Cambie de rumbo. 3: Plural de letra. Tuesta. 4: Artículo. Quiebra produ-

Problema de ajedrez

NEGRAS



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan negras y dan mate en dos. ¿Cómo?

SOLUCION:

DxC 2. PxD. T3C mate

cida en un terreno por algún movimiento geológico. Consonante repetida. 5: Conjunción latina. Consonante. Contracción. Al revés, exclamación. 6: Río español. Astrágalo. 7: Al revés, símbolo del tantalo. Partida de juego de azar. Al revés, letra del alfabeto griego. 8: Conjunción copulativa. Pellejos. Símbolo del sodio. 9: Alga. Piel del rostro. 10: Una, asocie para algún fin común. Te atrevas. 11: Poeta alemán del romanticismo.

VERTICALES: 1: Médula. 2: Acción con que se intenta o tantea una cosa. 3: Nivel. Adverbio de tiempo. 4: Terminación de infinitivo. No me hundo. Negación. 5: Exclamación. Al revés, traspasé a otro una cosa por un precio. 6: Consonante. 7: Campanilla. Signo musical que altera el sonido de una nota. 8: Habla. Elevadas. Nota musical. 9: Reza. Plural de letra. 10: Hierro u otro metal en forma de anillo, que enlazado con otros forma cadena (PI). 11: Ciudad de la provincia de Albacete.

SOLUCION

10: Eslabones. 11: Alcaraz. 8: DI. Altas. SI. 9: Ora. Tes. nev. 6: MR. 7: Uvula. Bemol. 4: Er. Floto. No. 5: Caray. Id. 2: Tentativa. 3: Ras. Adu. VERTICALES: 1: Tuétano.

Novalls.

Ova. Tez. 10: Añue. Oses. 11: ba. Ro. 8: NI Odras. Na. 9: Ca. 6: Tafo. Tabla. 7: Ta. Tim.

4: Un. Falla. LL. 5: Et. LY. AI. do. 2: Tara. Vire. 3: Tes. Asa.

HORIZONTALES: 1. Recau-

2. Tara. Vire. 3. Tes. Asa.

4. Un. Falla. LL. 5. Et. LY. AI.

6. MR. 7. Uvula. Bemol.

8. DI. Altas. SI. 9. Ora. Tes.

10. Eslabones. 11. Alcaraz.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Medicina

Los adelgazantes pueden producir drogadicción

Advertencia sobre los peligros de un colirio para lactantes y niños

Madrid.— «El problema general de los adelgazantes es múltiple, ya que o son ineficaces, y, por lo tanto, constituyen un fraude, o son útiles pero sólo en cierta medida», señala en su último número el semanario «Defensa del Consumidor».

«En cualquier caso —añade el semanario— los que llegan a ser más eficaces, convierten al consumidor en su adicto porque incluyen anfetaminas y otras drogas en su composición».

El semanario dice por último que «aparte de la drogodependencia que producen los anoréxicos, hay que añadir una serie de efectos no deseados que suelen aparecer con raras excepciones entre sus consumidores, efectos que en muchas ocasiones se atribuirían a no comer, en lugar de aplicarse a los medicamentos». —Efe

EL COLIRIO VISADROM PUEDE PRODUCIR GLAUCOMA

El Colirio Visadróm puede producir glaucoma, si no se administra con control médico, informa la misma revista.

El glaucoma, según el diccionario enciclopédico de Medicina, es «una afección frecuente e importante del ojo caracterizada por el aumento rápido o lento de la presión intraocular, la atrofia de las membranas del ojo y excavación del nervio óptico con lo que la disminución de la agudeza visual puede llegar hasta la ceguera».

Este colirio de los laboratorios alemanes Boehringer Sohn, incluido en las 312 especialidades farmacéuticas inscritas en el Registro de Medicamentos Menores, se fabrica en España en Barcelona.

En el caso del preparado español se indica que no incluye contraindicaciones ni produce efectos secundarios mientras que el fabricante alemán advierte que su abuso puede producir glaucoma y recomienda que se actúe con cautela en el caso de tratar con este colirio a lactantes o niños. —Efe

Rumores sobre la reducción de los precios del petróleo

Viena.— La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) no ha querido confirmar ni desmentir hoy las informaciones según las cuales podrían decidirse próximamente una reducción de los precios del crudo.

Al parecer, Arabia Saudita podría dar el primer paso y rebajar su precio de 34 dólares por barril. —Efe

Detenido por una doble violación y amenazas de muerte a dos hermanas

Madrid.— Luis Villaoslada González, de 50 años, ha sido detenido en Madrid como presunto autor de violación y amenazas de muerte a dos hermanas de 15 y 16 años, y de tenencia ilícita de armas.

El detenido, casado y tipógrafo de profesión, abordó a las dos jóvenes —la menor de las cuales sufre un retraso mental de 6 años— en la zona de Argüelles y las llevó, mediante engaños, a su domicilio, donde, aprovechando la ausencia de su mujer, las violó, tras amenazarlas con una pistola.

Después las amenazó con matarlas si contaban a la policía algo de lo que había ocurrido.

Confirmado que el Papa beatificará a sor Angela de la Cruz, en Sevilla

Sevilla.— La Secretaría de Estado de la Santa Sede ha confirmado oficialmente, por medio de una carta dirigida al arzobispo de Sevilla, Carlos Amigo Vallejo, que el Papa Juan Pablo II, beatificará en Sevilla a sor Angela de la Cruz.

El texto de la carta recibida en el Arzobispado de Sevilla dice, entre otras cosas:

«Con atenta carta, del día 16 de julio pasado, se dirigía usted al Santo Padre, en nombre también del señor cardenal don José María Bueno Monreal y de los fieles de esa archidiócesis, para pedirle la gracia de que, durante su próximo viaje pastoral a tie-

rras de España, tuviera a bien beatificar a la venerable sor Angela de la Cruz figura tan querida, especialmente entre los sevillanos.

Me complace ahora poder notificar a vuestra excelencia que Su Santidad, vistas las circunstancias y teniendo en consideración el dictamen favorable de la Sagrada Congregación para las causas de los Santos, ha decidido que, en el curso de la programada visita a la ciudad de Sevilla, tenga lugar la solemne ceremonia de beatificación de la fundadora de la compañía de la Cruz». —Efe

residencia sanitaria de la Seguridad Social. —Efe

El Ejército de Guatemala desmantela centros guerrilleros

Guatemala.— Unidades del Ejército de Guatemala han desmantelado un centro de ensamblaje de armas de la guerrilla en la zona de Santa Cruz, departamento (provincia) del Quiché, occidente del país, sin que se efectuara detenciones.

Soldados que cumplían una operación «antisubversiva» han descubierto el lugar y una fábrica rudimentaria de uniformes verde olivo, similares a los utilizados por el Ejército.

Un comunicado militar indica que no se produjo ningún choque con los guerrilleros, que abandonaron la zona pocas horas antes de que llegaran las tropas. —Efe

Italia Refuerzos contra la escalada mafiosa

Roma.— El general italiano Dalla Chiesa ha conseguido en Roma un envío de refuerzos para combatir la trágica escalada mafiosa en la isla siciliana.

Nuevas fuerzas policiales acudirán a la isla, donde la guerra entre grupos mafiosos ha causado cerca de un centenar de asesinatos desde el comienzo del año y una fabulosa escalada de 13 homicidios en la última semana.

El prestigioso general, famoso por sus éxitos contra el terrorismo, logró la ayuda en una reunión con el ministro del Interior, Virgilio Rognoni, y los jefes máximos de la policía, los Carabineros y la Guardia de Finanzas, celebrada el jueves en Roma.

La reunión se celebró en un clima de gran tensión, provocada por el trágico relato del general, alarmado por el desafío de los grupos mafiosos que llegan a abandonar los cadáveres en el centro de Palermo.

La zona más peligrosa, el «Triángulo Negro» próximo a la capital de la isla, está ya prácticamente en «estado de sitio», con rigurosos controles de tráfico y batallones militares rastreando los caminos.

Otros 80 mandatos de captura han sido dictados por los jueces. —Efe

Líbano

Confianza en que podrán reanudarse las negociaciones con la OLP

Jerusalén.— El primer ministro Manajem Beguin confía en que el enviado especial norteamericano, Philip Habib, reanude hoy sus negociaciones con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), por medio de funcionarios libaneses, suspendidas a causa de los violentos bombardeos israelíes de ayer.

Después de dos conversaciones telefónicas con el irritado presidente estadounidense, Ronald Reagan, Beguin consiguió evitar ayer una crisis que estuvo a punto de frustrar las negociaciones del mediador estadounidense y de provocar una ruptura entre Tel Aviv y Washington.

Las tensiones surgidas en las relaciones con Washington —opinan observadores israelíes— pueden obligar a Manajem Beguin a ceder en su exigencia de «cambios» en el proyecto de acuerdo elaborado por Habib, y acaso incluso a aceptar la entrada de los observadores de la ONU en la capital libanesa.

A partir de ahora, todas las operaciones de la Fuerza Aérea israelí en el Líbano requieren el visto bueno de Beguin, quien chocó con el ministro de Defensa, Ariel Sharon, convertido en «chivo expiatorio» de la crisis de los Estados Unidos.

Según revela hoy el vespertino independiente «Maariv», Beguin y Sharon celebraron una «conversación de reconciliación», después que varios ministros de Estado y el propio primer ministro acusaran al responsable de la defensa de to-

mar, «sobre la marcha» y sin consulta previa, decisiones que contradicen las resoluciones del Gabinete.

El general Sharon, de 54 años, quedó aislado dentro del

Consejo de Ministros, con el único apoyo del titular de Desarrollo Científico y Tecnológico, el físico nuclear, Yuval Ne'eman, presidente del pequeño partido ultranacionalista «Hat-jazm». —Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

SS.MM. LOS REYES DE ESPAÑA, Don Juan Carlos y Doña Sofía, han remitido un telegrama de felicitación al presidente del Consejo Superior de Deportes, Jesús Hermida, que ha recibido el título «Honoris Causa» de la Universidad Autónoma de Guadalajara (México).

MATIAS RODRIGUEZ INCIARTE, ministro de la Presidencia, ha sido nombrado embajador extraordinario en misión especial en la toma de posesión del presidente constitucional de la República Dominicana, Salvador Jorge Blanco.

LA SALA SEGUNDA DEL TRIBUNAL SUPREMO ha confirmado una sentencia de la Audiencia de Burgos, en la que se condenaba a cuatro presos —autores de otros tantos delitos de robo con homicidio— a penas de cuarenta años de reclusión mayor cada uno. El interés de ambas resoluciones consiste en la aplicación del artículo 75 del Código Penal —que fija la cláusula de duración de cuarenta años de pena de privación de libertad— en vez de los preceptos que establecen el límite máximo de treinta años para las penas privativas de libertad, salvo los casos de reincidencias múltiples (arts. 30 y 61 del Código Penal).

EXTRANJERO

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES de Nicaragua, Miguel D'Escoto ha declarado que los Estados Unidos buscan la manera de enfrentarse a este país «indirectamente, por medio de Honduras y Costa Rica».

España ayuda al Líbano

Ginebra.— El Alto Comisariado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), anunció hoy en Ginebra la decisión del Gobierno español de socorrer a las víctimas de la guerra del Líbano.

El anuncio hecho por el Alto Comisionado Adjunto, Williams Richard Smyser, precisa que entre los bienes de socorro donados por el Gobierno español se cuentan 627 tiendas, 10.000 mantas, 10.000 juegos de utensilios de cocina, 5.000 esterres, 80.000 metros de tejido de ropa, 200 máquinas de coser, y 10.000 trajes para niños.

El transporte de los bienes al Líbano ha sido organizado y financiado por el «ACNUR», que se encargará de la distribución a través del Alto Comité de Socorro. —Efe